

MARS

Calendar for March with days of the week and dates.

LE CLAIRON

AVRIL

Calendar for April with days of the week and dates.

VOL. XXXIV — No. 12

SAINT-HYACINTHE, 23 MARS 1945

PRIX: 5 cents

Le lieutenant Gilles Champagne de retour

Il a servi pendant près de deux ans outre-mer avec l'Artillerie canadienne. — Ses impressions. — La vie en Angleterre. — Les sports.

Nous avons eu le plaisir de rencontrer, cette semaine, le lieutenant Gilles Champagne qui est débarqué d'outre-mer dans un port de l'Est samedi dernier. Le lieutenant Champagne est le fils de M. et Mme J.-L. Champagne, 753 Ave. Girouard.

Enrôlé en juillet 1942, à sa sortie du séminaire, le lieutenant Champagne a passé par les camps de Saint-Jérôme et Brodeurville, où il a obtenu sa commission de sous-lieutenant, en janvier 1943. Il fut ensuite cantonné à Petawawa; c'est là qu'il fut promu lieutenant.

Au mois de juin 1943, il travaillait outre-mer où il a servi dans le 23e Field Regiment (SP) de la Royal Canadian Artillery avec une division blindée. Incidemment, le lieutenant Champagne est probablement le seul officier maskoutain à avoir fait partie de l'Artillerie, tous les autres servant dans l'Infanterie.

Le lieutenant Champagne nous dit que l'hospitalité des Anglais envers les militaires canadiens est devenue proverbiale et que nos soldats reçoivent un chaleureux accueil dans tous les foyers. Les Anglais s'intéressent également beaucoup à notre pays et ils le connaissent mieux, souvent, que nous ne connaissons nous-mêmes certains grands pays du monde.

Le lieutenant Champagne a rencontré plusieurs Maskoutains outre-mer, dont les lieutenants Emille Martel et Roger Sarra-Bournet. Il y a même retrouvé deux

membres de l'Armée féminine le caporal Violette Lalime et la volontaire Denise Blanchard. Il n'a que des éloges à faire à l'endroit de la Croix-Rouge. "Des notre arrivée dans un port de l'Est, et ce jusqu'à Montréal, dit-il les membres de cette société de secours à nos forces armées se sont multipliés pour nous procurer le plus agréable retour au pays."

Le lieutenant Champagne est également bien connu des cercles sportifs locaux. C'est pourquoi nous l'avons questionné sur ses activités en ce sens. Il nous a révélé que s'il a été inactif en 1943, l'année dernière, en 1944, en Angleterre, il faisait partie de l'équipe de baseball qui a gagné le championnat de l'Armée canadienne outre-mer, celle de l'Unité de Renfort de l'Artillerie canadienne. Le lieutenant Champagne occupait la position de lanceur. Il a également joué au hockey à Brighton, contre l'équipe de Polly Drouin. Le Lt Champagne nous a appris que la ville de Saint-Hyacinthe est connue de beaucoup de gens à Brighton. La raison, c'est qu'un autre Maskoutain y a vécu durant deux ans. Nous voulons parler d'Oscar Aubuchon, qui a porté les couleurs du Brighton dans la ligue de hockey de l'Angleterre, avant la guerre. Il y a encore beaucoup de gens qui nous parlent d'Oscar, à la fois, ajoute-t-il.

Le lieutenant Champagne est revenu au pays pour recevoir son licenciement de l'Armée canadienne. Je suis heureux d'être de retour, certes, termine-t-il, mais c'est tout de même une belle expérience. Le lieutenant Champagne a également un frère, Roger, lieutenant dans l'Armée et actuellement cantonné à Longueuil.

M. P.-E. Poirier défend l'entreprise privée

Lors de la dernière assemblée de la Chambre de Commerce de Saint-Hyacinthe. — La menace du socialisme. — Résolutions adoptées.

La Chambre de Commerce du district de Saint-Hyacinthe a tenu une importante assemblée samedi soir dernier, le 17 mars, sous la présidence de M. Paul-E. Poirier. On a procédé à la formation des différents comités de la Chambre pour l'année 1945. Nos hommes d'affaires ont également passé plusieurs résolutions, la première suggérant l'impression d'une brochure publicitaire sur la cité de Saint-Hyacinthe; une autre demandant à nos édiles municipaux d'aménager un endroit, à l'hôtel de ville, permettant de tenir une exposition permanente des produits manufacturés à Saint-Hyacinthe; enfin, une troisième suggérant l'organisation de voyages en Amérique du Sud afin d'intensifier le commerce et préparer des débouchés pour l'après-guerre. M. Poirier a laissé entendre que la Chambre a plusieurs autres projets en tête et que cet organisme se propose de connaître une année des plus actives.

M. Poirier a également prononcé une courte causerie au cours de laquelle il a pris la défense de l'industrie privée et souligné la menace du socialisme. Il s'est déclaré contre l'étatisation des entreprises industrielles et commerciales privées sans non plus, toutefois, favoriser les monopoles. L'état existe pour l'individu et non l'individu pour l'état, a ajouté M. Poirier, qui a terminé en rappelant que la concurrence a toujours été le stimulant dans les affaires et le commerce et qu'il faudra toujours travailler pour gagner sa vie, et ce, malgré les brillantes promesses des tenants du socialisme.

L'intéressant bilan de fin d'année à la Mutuelle du Commerce

Cette compagnie exclusivement canadienne, qui a son siège social à Saint-Hyacinthe, a maintenant un actif global de \$3,122,467. — M. T.-A. Saint-Germain, de cette ville, en est le directeur-gérant.

Encore une fois, au cours de son dernier exercice, la compagnie d'assurance Mutuelle du Commerce contre l'incendie, qui a son siège social à Saint-Hyacinthe, a accusé des progrès intéressants. Exclueivement canadienne, cette compagnie fut fondée en 1907. Son dernier bilan, au 31 décembre 1944, souligne amplement quelle occupe dans le monde de l'assurance l'un des premiers rangs.

Encore une fois, au cours de son dernier exercice, la compagnie d'assurance Mutuelle du Commerce contre l'incendie, qui a son siège social à Saint-Hyacinthe, a accusé des progrès intéressants. Exclueivement canadienne, cette compagnie fut fondée en 1907. Son dernier bilan, au 31 décembre 1944, souligne amplement quelle occupe dans le monde de l'assurance l'un des premiers rangs.

À la fin de l'année écoulée, la Mutuelle du Commerce avait un actif global de \$3,122,467, un compa-

M. CHARLES MESSIER DE STE-MADELEINE A ETE ELU DIRECTEUR

Près de deux cents producteurs de légumes pour la mise en conserve, réunis au Jardin Botanique de Montréal, au début de ce mois, ont fondé "L'Association des producteurs-marchands pour fins industrielles". MM. Charles Messier, de Ste-Madeleine, et E. Béard, de Marieville, ont été élus directeurs de cette nouvelle société agricole qui aura pour but d'améliorer la production maraîchère, protéger les intérêts des producteurs auprès du fabricant et de faire valoir leurs réclamations auprès du gouvernement.

PROPAGANDISTES DE LA J.E.C.



Voici une photo prise, il y a une couple de semaines, lors d'une réunion, en notre ville, des propagandistes de la J.E.C. Celles-ci occuperont activement du prochain congrès étudiant qui aura lieu à Saint-Hyacinthe, le 19 mai prochain, et qui marquera le 10ième anniversaire de la fondation de la J.E.C. De gauche à droite, Miles Reine Derome, M.-Reine Paré, Gisele Brouillette, Denise Arès, Alice Lemieux, Marcelle Laliberté, Marthe Ménard, Fernande Ostiguy, Thérèse David, Rita Charbonneau, Marie-Mance Perreault, Marie-Berthe Bilodeau et Jacqueline Fontaine.

A l'Institut Démocratique

Prochaine conférence de M. Jean-Louis Gagnon, jeudi, le 5 avril prochain. — "Pour une démocratie radicale".

La prochaine conférence de l'Institut Démocratique sera celle de M. Jean-Louis Gagnon, journaliste, commentateur de la radio, auteur de "Vent du Large". Le grand succès qu'éprouvait Parizeau l'an dernier — et, surtout, homme d'avant-garde, esprit clair, grand observateur et fin analyste. — Ce soir prononcera sa causerie jeudi, le 5 avril prochain, dans la grande salle du Montréal High School, 3449 de la rue Université à huit heures et demie.

Quoique bien jeune encore, — il est né en 1913 — M. Gagnon s'est révélé depuis déjà plusieurs années, non seulement un des plus brillants parmi nos journalistes mais aussi, tant par sa plume que par ses discours, un des plus vaillants défenseurs de la liberté de parole et de pensée dans notre province. Spirituel et original, toujours éloquent, avec une voix vibrante et chaude qui enchante, monsieur Gagnon s'est créé une réputation enviable, autant que méritée, parmi les milliers d'auditeurs qui s'en veulent de manquer une seule de ses causeries ou d'un de ses commentaires à la radio. On est assuré d'un régal lorsqu'il déboulera pour nous le sujet auquel il donne comme titre: "Pour une Démocratie Radicale".

MME EMILE BOURCIER DECEDEE A MONTREAL

Elle était la sœur de M. L.-C. Vallée de cette ville.

Vendredi dernier, le 16 mars, est décédée à Montréal Mme Emile Bourcier, née Marie-Antoinette Vallée. Elle était la sœur de M. Lucien-C. Vallée, de Saint-Hyacinthe, assistant-gérant de la compagnie d'Assurance Mutuelle du Commerce. Outre son époux et un fils, Marcel, lui survivent trois frères: MM. Casault et Emile, de Montréal, Lucien, de Saint-Hyacinthe; deux sœurs, Mlle Bernadette, de Montréal, et Mme Olerdie Laurendeau, Jeanne, de St-Gabriel de Brandon.

Les funérailles ont eu lieu lundi dernier, le 19 mars, en l'église St-Edouard de Montréal. Nos sympathies à la famille en deuil.

ASSEMBLEE COOPERATIVE DIMANCHE SOIR

À la salle du Patronage des Jeunes Filles. — Les conférenciers invités.

On nous apprend qu'une grande assemblée coopérative aura lieu dimanche soir prochain, le 25 mars, à huit heures, au Patronage des Jeunes Filles.

Plusieurs questions importantes seront discutées. Adresseront la parole: M. Roger St-Onge, gérant du Syndicat Ouvrier du Pain; M. Lucien Beaugrand, de la Caisse Populaire; un membre de la Coopérative de l'Habitat; MM. Emile Bonin et Plamondon, de la Releve; M. Georges Belanger, de l'Union des Coopérateurs, agrira comme maître de cérémonies.

Une représentation cinématographique du meilleur goût complètera la soirée. Tous y compris les dames, sont invités.

Un jeune garçon perd la vie au cours d'un incendie samedi soir

Il s'agit du jeune Conrad Gadbois, 17 ans. — A l'arrivée des pompiers, les flammes sortaient par les fenêtres du logis de M. Joseph Verville, rue Sainte-Cécile.

Un violent incendie s'est déclaré, samedi soir dernier, le 17 mars, à la résidence de M. Joseph Verville, sise au No 2135 Sainte-Cécile, et formant la partie arrière d'un édifice de six logements appartenant à M. Donat Parenteau qui en occupe lui-même la partie frontale, sise rue Bourdages, où il tient un commerce d'épicerie.

L'alarme fut sonnée vers cinq heures moins vingt, et à l'arrivée des pompiers les flammes sortaient déjà par la porte et les fenêtres du logis de M. Verville. Ce dernier a déclaré lundi soir, lors de l'ouverture de l'enquête, qu'il n'avait eu que juste le temps de sauver sa femme dans ses bras et qu'il avait dû éteindre les flammes qui commençaient à se communiquer à la robe de celle-ci.

Les pompiers ont dû utiliser 17 boyaux de toutes sortes avant de pouvoir maîtriser l'élément destructeur et sauver une partie de la bâtisse. Le magasin de M. Parenteau a pu être épargné bien qu'il y ait là de sérieux dommages.

On a commencé à envoyer les formules de demandes d'Allocations Familiales

1,300,000 familles au Canada bénéficieront de ces allocations versées par le gouvernement fédéral. — L'échelle des versements, — Formules supplémentaires disponibles aux bureaux de poste.

L'enregistrement d'environ 3 millions et demi d'enfants de moins de 16 ans, dans tout le Canada, a commencé hier, jeudi le 22 mars, alors que des formules de demandes d'allocations ont été postées à l'adresse des parents de huit provinces, comme l'a annoncé mercredi l'hon. Brooke Claxton, ministre de la Santé Nationale et du Bien-Être social. Le ministre a également déclaré que sur les 1,500,000 familles au Canada, 1,300,000 bénéficieront des allocations familiales dont le paiement commencera le 20 juillet prochain. Les 200,000 autres familles ne pourront en bénéficier en raison de l'importance de leurs revenus annuels.

Ces formules seront envoyées au domicile des parents qui devront, s'ils veulent bénéficier des allocations, remplir le questionnaire et le retourner. On pourra se procurer des formules supplémentaires aux bureaux de poste.

L'échelle des versements des allocations familiales, qui seront effectuées à partir de juillet prochain, sera la suivante: \$5 par mois pour un enfant de moins de 6 ans; \$6 par mois pour un enfant âgé de 7 à 10 ans; \$7 par mois pour un enfant âgé de 10 à 13 ans; et \$8 par mois pour un enfant âgé de 13 à 16 ans. Pour le 5e enfant d'une même famille, l'allocation sera réduite de \$1 par mois, pour les 6e et 7e enfants, de \$2 par mois et pour chaque autre enfant, de \$3 par mois.

L'honorable Antonio Barrette, ministre du Travail, a donné avis, dans la Gazette Officielle de Québec du 17 mars, que conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective S. R. Q. 1941, chap. 163, la constitution et les règlements du Comité Paritaire des institutions religieuses et des fabriques paroissiales de la juridiction de Saint-Hyacinthe, établi en exécution du décret numéro 491, du 10 février 1945, et dont le siège social est situé dans la cité de Saint-Hyacinthe, ont été approuvés par l'arrêté en conseil numéro 794, du 10 mars 1945.

Il a aussi donné avis que ledit Comité a été autorisé à prélever des cotisations des employés professionnels, des artisans et des salariés assujettis audit décret.

L'assemblée de ce Comité aura lieu, lundi soir prochain, 26 mars, à 8 hres, à l'édifice des Syndicats, 1695 rue Marguerite-Bourgeoys.

Les échos d'une saisie d'automobiles

Mme Nichols Jutras fait saisir deux voitures appartenant à la compagnie Orgues O. Jacques, Ltee, en garantie du paiement d'un billet.

Les complications semblent loin d'être terminées dans la fameuse affaire des Orgues O. Jacques. Cette semaine, mardi soir précieusement, une enquête dans une affaire relative à cette même compagnie a débuté devant le juge Fabre-Suryver, de la Cour Supérieure, au palais de Justice de cette ville.

Voici les faits de ce nouveau litige. Mme Urbain Jutras, née Nichols, de cette ville, possède un billet endossé en sa faveur par la compagnie Orgues O. Jacques Ltee. Ce billet au montant de \$1,500, est daté du 18 novembre 1941. Il est payable à un an c'est-à-dire qu'il était échu le 21 novembre 1942. Or, aujourd'hui en 1945, Mme Jutras prétend n'avoir pas encore été payée.

C'est pourquoi, le 1er février dernier, elle prenait action contre la compagnie Jacques, par l'intermédiaire de son procureur Me Guy Morin. Le 3 février, les procureurs de la compagnie Jacques contestaient cette action en déclarant que cette compagnie ne devait pas ce montant à Mme Jutras.

Finalement, le 17 février, Mme Jutras faisait saisir, avant jugement, une voiture de promenade et un camion "Fargo" appartenant à la compagnie Orgues O. Jacques Ltee. Mais cette dernière, à son tour, a tenté d'obtenir la remise des voitures au moyen d'une requête en cassation de la saisie-arrêt avant jugement.

L'enquête dans cette affaire a donc débuté mardi dernier, le 20 mars, en Cour Supérieure, devant le juge Fabre-Suryver. La compagnie défenderesse prétend qu'elle n'a jamais soustrait ni tenté de soustraire ses biens au détriment de ses créanciers. La poursuite, représentée par M. Guy Morin, a interrogé deux témoins: MM. Leo Martel et Tancredi Deslandes.

M. Leo Martel est vice-président de la compagnie Orgues O. Jacques et M. Tancredi Deslandes est propriétaire de la station de gazoline "Mondor". Les déclarations de M. Martel sont, à peu de choses près, les mêmes que celles entendues au cours de causes relatives à la Compagnie Orgues O. Jacques. M. Deslandes a déclaré qu'il y a quelques semaines, il a téléphoné à M. Martel pour lui proposer d'acheter le camion "Fargo" de la compagnie Jacques, lequel est présentement saisi. M. Martel lui aurait alors répondu qu'il lui vendrait probablement ce camion, mais pas avant un mois.

À quatre heures, le juge Suryver pria le sténographe de lui transmettre les dépositions et ajourna cette enquête à lundi, le 26 mars prochain.

La Croix-Rouge dépasse son objectif

Montant de \$12,000 recueilli à date sur un objectif de \$10,000. — Un autre appel du président de la campagne, M. Josaphat Jetté.

M. Josaphat Jetté, président de la campagne de souscription de la Croix-Rouge, à Saint-Hyacinthe, nous a appris hier que l'on avait recueilli, à date, un montant de \$12,000 sur un objectif de \$10,000. Il nous reste encore plusieurs souscriptions à recevoir, ajoute M. Jetté, de sorte que nous ne pourrions donner un résultat définitif que la semaine prochaine. Même si l'objectif est dépassé, nous fait également remarquer M. Jetté, ce n'est pas une raison pour que ceux qui avaient l'intention de donner et qui n'ont pas encore eu l'occasion de le faire, puissent s'en dispenser; au contraire, les besoins de la Croix-Rouge sont immenses et on ne peut compter sur eux, de limite. C'est pourquoi les bureaux de la Croix-Rouge, à l'hôtel de ville continueront d'être ouverts au public jusqu'à mardi, le 27 mars prochain.

Enfin, M. Jetté prie les organisateurs des paroisses de la région et les directeurs de comités, à Saint-Hyacinthe, de faire diligence afin que l'on puisse terminer l'entrée des souscriptions dès les premiers jours de la semaine prochaine.

DISPARU

On nous informe de la disparition de Mlle Adrienne Lussier, 32 ans, de cette ville. La dernière fois qu'on l'a vue, samedi soir dernier, le 17 mars, elle portait un manteau brun pâle, un chapeau couleur chamois et des caoutchoucs. Elle a les cheveux châtain, les yeux bleus, mesure environ cinq pieds et quatre pouces et pèse 145 livres.

Toute personne possédant quelque renseignement sur son sujet est priée de communiquer avec le poste de police de Saint-Hyacinthe.

Séance régulière du Conseil municipal

Le maire V. Sylvestre absent. — La Cité ferait l'achat des appareils à incendie du C.D.C. — Commandes de matériel de conduites d'eau.

Le conseil municipal de Saint-Hyacinthe a tenu sa séance régulière lundi soir dernier, le 16 mars. Le maire Victor Sylvestre était toujours absent et la réunion a été présidée par le maire-adjoint Louis Bergeron. Le maire n'a pas siégé au conseil depuis le 5 février dernier.

Voici le procès-verbal de cette séance. Procès-verbal de la séance régulière du conseil municipal de la cité de Saint-Hyacinthe, tenue au lieu ordinaire des délibérations en l'hôtel de ville, le lundi dix-neuf mars mil neuf cent quarante-cinq, à huit heures du soir, selon les formalités prescrites par l'acte d'incorporation de la dite cité, à laquelle sont présents: MM. les échevins Bergeron, Girard, Auger, Gendron, Lassonde et Beaugrand, formant quorum sous la présidence de M. l'échevin Louis Bergeron, maire-suppléant.

Les minutes de la dernière séance sont approuvées à l'unanimité, telles qu'elles ont été rédigées.

Les documents ci-après énumérés sont produits et mis aux archives:

Une copie de l'avis public annonçant que le rôle de perception des taxes pour l'année 1945 a été déposé.

Un rapport du Dr J.-E. Beaudry, M.V., concernant l'inspection des viandes qu'il a faite durant le mois de février.

Un rapport du chef Malo concernant les activités des services de la police et des incendies durant le mois de février.

Une lettre du Comité provincial de la Croix-Rouge au sujet de la campagne de souscription de cette association, actuellement en cours.

Un rapport du chef Malo au sujet d'un incendie survenu rue

Le jeune O. Comtois perd la vie dans un accident d'automobile

Mardi soir dernier, le 20. — Gravement blessé, il est transporté à l'hôpital Saint-Charles où il expire quelques heures plus tard. — Enquête du coroner, mercredi, le 21.

Une seconde mort accidentelle est survenue, cette semaine, en notre ville. Il s'agit, cette fois, du jeune Ovide Comtois, 18 ans, dont les parents demeurent au No 1240 de la rue Raymond, et qui fut heurté à mort par une automobile conduite par M. Fernand Sylvestre, demeurant au No 674 Sainte-Marie, ville.

Le jeune Comtois était monté sur sa bicyclette quand il fut heurté par la voiture de M. Sylvestre, mardi soir, le 20 mars, vers 10 heures moins quart, sur la rue Dessaulles. Il fut immédiatement transporté à l'hôpital Saint-Charles, souffrant de fracture du crâne et de contusions diverses, où il expira quelques heures plus tard.

Les constables Ephrem Frappier et Arthur Breton, mandés sur les lieux, ont fait enquête. À la suite de cet accident une enquête du coroner a également été tenue, mercredi soir, sous la présidence du Dr J.-L.-H. Pagé. Les jurés étaient MM. Victor Hébert, Emile Beaugrand, Irénée Quintal, Arthur Frièrre, Clément Desautels, Stanislas Larivière et Albert Labossière. M. J.-B. Bousquet présentait la Couronne et M. Gaston Sylvestre, M. Fernand Sylvestre, Mlle Honorine Beaugrand agissaient comme sténographe. 12 témoins furent entendus. Après avoir délibéré longtemps les jurés ne purent tomber d'accord sur leur verdict et l'enquête fut donc ajournée. On nous apprend qu'elle reprendra ces jours-ci, dès que certaines formalités nécessaires auront été remplies.

PAS DE PARLOIR A L'HOTEL-DIEU

Les autorités de l'Hôtel-Dieu de cette ville nous prient d'annoncer qu'il n'y aura pas de parloir à cette institution durant toute la Semaine Sainte, ainsi que le dimanche et le lundi de Pâques. Les enfants n'auront pas de vacances non plus. Une maladie contagieuse a rendu une telle décision obligatoire.

REMERCIEMENTS

M. Albert Penelle et ses enfants remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion du décès de Mme Albert Penelle (Léonie Gendron) soit par offrandes de messes, offrandes de fleurs, bouquets spirituels, visite à domicile, assistance aux funérailles ou de toute autre manière que ce soit.

FORUM D'ETUDES

Le prochain forum d'études tenu sous les auspices de l'École d'Éducation Familiale de Saint-Hyacinthe aura lieu dimanche prochain, le 25 mars, à deux heures et demie de l'après-midi, à la salle paroissiale Notre-Dame du Rosaire. Tous les parents et éducateurs sont cordialement invités.

Le major C.-R. Payan a été décoré

Il a été fait membre de l'Ordre de l'Empire Britannique. — Pour services rendus sur les théâtres de guerre européens.

Le ministre de la Défense nationale a annoncé, en fin de semaine, la remise de 136 décorations et honneurs pour services rendus sur les différents théâtres de guerre européens.

Au nombre des décorés, on remarque le nom du major C.-R. Payan, de cette ville, qui a été fait membre de l'Ordre de l'Empire Britannique. Le major Payan, qui a déjà fait partie du régiment de St-Hyacinthe, s'est enrôlé en 1940, à Montréal, et il a traversé outre-mer en 1941. Il est le fils de M. Louis Payan, le frère du colonel Philippe Payan, et le neveu du Lt-Colonel Eugène Payan, industriels bien connus de cette ville.

LE CAPITAINE COTE EST PROMU MAJOR

Nous apprenons que le capitaine J.-Emile Côté, de cette ville vient d'être promu au grade de major, outre-mer. Le major Côté s'est enrôlé en 1940 avec le Régiment de Maisonneuve. Il fut ensuite affecté au Royal Canadian Army Corps et traversa outre-mer en 1942. Il était attaché au Régiment de la Chaudière, outre-mer, jusqu'à ce que ce régiment atteigne Boulogne, en septembre 1944; il fut alors stationné avec le haut-commandement à Paris, puis à Bruxelles où il devint officier senior paie-maître de la garnison de cet endroit.

Avant de s'enrôler, le major Côté était à l'emploi de la Banque de Montréal. Son épouse, née Eva Stebbens, demeure à St-Hyacinthe, avec ses deux fils, âgés de 3 et 6 ans.

Elle est la sœur du capitaine Frank Stebbens, décédé outre-mer en décembre dernier.

# LE CLAIRON

Journal hebdomadaire publié à Saint-Hyacinthe.  
Fondé en 1912

"Le Clairon", qui a succédé à "L'Union", fondé en 1873, paraît chaque vendredi et est imprimé au No. 435, 14ième Avenue, par L'IMPRIMERIE YAMASKA.

Téléphones: Rédaction: 498 — Administration: 143  
GUSTAVE MORIN, N.-H. PARADIS,  
directeur-gérant, secrétaire et contremaître

Amédée GAUDREAU, rédacteur

Prix de l'abonnement: \$1.50 par année.  
En vente chez tous les dépositaires de journaux.

SAINT-HYACINTHE, 23 MARS 1945

## Une mauvaise défense

Nous avons reçu de monsieur Chartier, notre député, une longue lettre qui a été adressée à M. Jean-Paul Brault, en sa qualité de secrétaire d'un comité de citoyens ayant à se plaindre de la façon dont notre gouvernement provincial encourage la mauvaise administration de notre ville.

Cette lettre a été envoyée à M. Brault pour accuser réception d'une requête de citoyens et d'une copie de résolution du comité protestant contre l'adoption, par la Législature, d'un bill par lequel notre conseil est autorisé à détourner de sa destination un fonds de \$50,000.00, pour l'employer à acheter des machines de protection contre les incendies, pour une partie non spécifiée, la balance pouvant être utilisée à toutes fins jugées utiles par le dit conseil.

Monsieur Chartier se plaint, dans cette lettre, que les documents lui sont parvenus trop tard. Monsieur Chartier oublie de dire qu'il avait pris connaissance de ces documents dès le premier vendredi qui a suivi l'assemblée du 28 janvier de la présente année. En effet, une copie de la requête et de la résolution protestant contre le bill ont été publiées dans notre journal dès le 2 février. S'il n'a pas eu le temps de se former une opinion depuis cette date à venir à l'étude du bill à l'Assemblée législative, étude qui n'a été faite qu'au début de la dernière quinzaine, réellement notre député est lent à apprécier ce qui est son devoir pour protéger l'autonomie des citoyens de la ville de Saint-Hyacinthe.

Monsieur Chartier se plaint du fait que la requête n'est signée que par une centaine d'électeurs. Ce qu'il y a d'important, dans une requête, ce n'est pas tant le nombre des signataires que les faits qu'elle contient et les principes qu'elle défend. Il est certain que si le comité de citoyens avait fait passer de porte en porte, dans notre cité, cette requête aurait été convertie de plusieurs centaines de signatures. Une requête n'est pas un référendum, elle est tout simplement une façon d'exposer les griefs du groupe des personnes qui la signent.

Cette requête d'ailleurs était précisément à l'effet d'invoquer le conseil municipal à soumettre la question au référendum prévu par la Charte pour les emprunts et, par inférence, pour toutes transactions ayant sur les finances de la ville le même effet qu'un emprunt. Dans sa lettre, monsieur Chartier appuie sur la prétention que cette transaction ne constitue pas un emprunt. C'est vrai en théorie mais, en pratique, cette affirmation est fautive. Quand le conseil municipal aura dépensé les \$50,000.00, sans autorisation des propriétaires, ces \$50,000.00 n'existeront plus et ne produiront plus les revenus qui ont été, jusqu'ici, utilisés pour payer les intérêts et les amortissements sur une somme équivalente qui a été empruntée pour payer le stade. C'est blanc bonnet et bonnet blanc.

Que monsieur Chartier dise ce qu'il voudra, il se solidarise avec ceux qui sont à détruire l'actif de notre ville et à augmenter sa dette d'une façon formidable pour une petite population comme la nôtre. Et tout cela se fait en violant l'esprit de nos lois municipales qui veulent que les dépenses de cette nature ne soient contractées, par les conseils municipaux, qu'après avoir soumis les règlements qui les décrètent au vote des contribuables.

Voilà la politique véritable de nos prétendus grands autonomistes qui ont été portés au pouvoir, à Québec, à la faveur de la crise de guerre actuelle.

## Une loi inique

Celle de Radio-Québec sous contrôle immédiat du cabinet Duplessis

Si M. Duplessis et ses 20 ministres n'y vont pas de main morte dans leur œuvre de Démolition Nationale, ils ne mettent pas moins d'ardeur et de sadisme à tenter d'imposer à notre province un système de lois enlevant des plus grands principes à la fois isolationnistes et dictatoriaux.

Leur plus récente trouvaille, et non des moindres, a été celle de la loi Duplessis autorisant la création d'une radio provinciale. Cette loi, qui a subi sa dernière lecture vendredi dernier, le 16 mars, constitue, en effet, un monstrueux attentat à la liberté de parole des citoyens de notre province et une dangereuse menace d'esclavage pour tous ceux qui sont intéressés de loin ou de près dans nos postes de radio privée.

M. Duplessis réclame d'abord une somme de \$5 millions pour cette entreprise. Ce montant est beaucoup trop élevé. Mais quelques millions à Québec, nous devrions le savoir, c'est comme \$50,000, à Saint-Hyacinthe, c'est-à-dire une "chinoiserie" comme dit élégamment notre bon "Courrier". Aussi, peu importe qu'Ottawa, avec 24 postes, se soit tiré d'affaires avec \$3 millions, comme l'a fait remarquer le chef d'opposition mardi dernier, peu importe cet accord injustifié à nos finances, M. Duplessis voulait ses cinq millions; il a demandé le vote et le tour a été joué. Le plus grand mystère plane toujours d'ailleurs sur une partie de cette galère dans laquelle le gouvernement de l'Union Nationale vient de nous embarquer. M. Duplessis s'est bien gardé de mentionner (et il n'a fourni aucune précision quand on l'a ensuite questionné sur le même sujet) le nombre de postes privés que l'on entend expropriier pour établir sa radio provinciale qu'on a vite surnommée, et non sans raisons, "Radio-Duplessis". Evidemment, même silence sur l'identité de ces postes; tout ce qu'on a pu vaguement apprendre c'est qu'il est question du poste C.K.A.C.

Devant l'adoption d'une mesure aussi despotique, une grande partie de la presse de notre province, y compris quelques journaux habituellement sympathiques aux idées de M. Duplessis, s'est indignée et a signifié sa réprobation à l'endroit d'un si grave attentat à la liberté de parole et, par là, de pensée chez nous. "Le Canada", de Montréal, a dénoncé avec justice cette loi inique en signalant que c'est avec de semblables édits que les peuples s'acheminent le plus sûrement vers la dictature. "La Gazette", un autre quotidien de la Métropole, qui s'est si souvent révélée sympathique à la cause de l'Union Nationale, déclare de son côté qu'il n'existe, en fin de compte, pas plus de raisons justifiant la province d'opérer elle-même un réseau de postes radiophoniques qu'elle n'en aurait pour établir sa propre chaîne de journaux.

La radio privée du Québec, qui, comme celle de Radio-Canada d'ailleurs, était accessible à tous, deviendra donc le haut-parleur officiel et exclusif de l'Union Nationale. En plus de provoquer la zizanie entre les autres provinces et la nôtre, entre le pouvoir central et celui de Québec, comme ce semble être l'un des plus chers espoirs de M. Duplessis, Radio-Québec n'émettra sur ses ondes que

ce que le grand "cheuf" voudra bien lui permettre, c'est-à-dire une propagande entièrement dévouée à sa politique et à ses intérêts. Il a en outre été annoncé que les employés de Radio-Québec seront nommés par le gouvernement. On peut être assuré que l'on n'y fera pas "chanter" que les chanteurs.

Et c'est ainsi qu'après s'être servi des libertés de la démocratie pour parvenir au pouvoir, M. Duplessis, dès qu'il y est ou s'y croit installé, n'a pas de geste plus pressant que celui de tenter de lui rendre le cou. En effet, s'il était au moins établi sur des bases démocratiques, un tel projet pourrait, à la rigueur, comme on dit chez-nous, s'accepter.

Incidentement, M. Léon Casgrain a prouvé à M. Duplessis, jeudi dernier, à l'Assemblée législative, et ce, journaux de la Chambre en mains, que le chef de l'Union Nationale avait déjà voté, en 1929, contre un projet de loi présenté par l'hon. Alexandre Taschereau et autorisant le gouvernement provincial à dépenser \$200,000 (pas cinq millions) pour créer un système de radio. M. Duplessis avait alors également enregistré son vote en faveur d'un amendement qui stipulait que cette radio provinciale ne pourrait être utilisée pour des émissions politiques fédérales, provinciales ou municipales. Le premier ministre de notre province semble avoir étrangement changé d'opinion depuis lors.

Pourtant, aujourd'hui, on lui demande beaucoup moins que ce qu'il réclamait alors. Tout ce que l'on exige du présent gouvernement, c'est de dévoiler le coût et l'étendue de cette entreprise, et, surtout, de la placer sous la direction d'une commission compétente et indépendante. Il est en effet inconcevable que le lieutenant-gouverneur en conseil, c'est-à-dire M. Duplessis et ses 20 ministres, assument eux-mêmes l'administration absolue d'un organisme si délicat.

Malgré toutes les accusations de M. Duplessis, nous citons l'exemple de la Société Radio-Canada. Le premier ministre, dans ses critiques erronées et intéressées sur cette commission, a même été jusqu'à déclarer que l'un de ses neuf directeurs, M. Adrien Pouliot, qui est en même temps doyen de la faculté des sciences à l'Université Laval et président du Comité de Survivance Française en Amérique, lui avait déclaré que cette société était un instrument politique. Une insinuation aussi gratuite que fallacieuse n'a pas tardé à recevoir le plus formel démenti de M. Pouliot. Ce n'est pas la première fois que M. Duplessis est ainsi pris à son propre jeu.

A propos de jeu, M. Duplessis devrait songer, en faisant adopter cette loi, qu'il se lance dans une partie dangereuse. Supposons en effet qu'aux prochaines élections provinciales, qui peuvent survenir plus tôt qu'on ne le pense, M. Duplessis connaisse la défaite que pourrait-il ensuite lui-même espérer de sa radio provinciale?

Enfin, il reste toujours au chef des 21 d'établir que la juridiction exclusive en matière de radio n'appartient pas au Parlement fédéral, comme l'a décrété la Cour suprême en 1931, sous le régime Bennett dont faisait partie l'actuel trésorier de la province, l'hon. Onésime Gagnon.

### EN "CLAIRONNANT" sur les "TROIS PONTS"...

Parlant de la loi provinciale sur la radio, un député libéral a dit qu'il ne fallait pas brandir le drapeau du patriotisme et les emblèmes de notre nationalité pour cacher le pillage du trésor public...

Comme quoi les bonnes vieilles méthodes ne changent pas mille ans...

Au reste, comme nos grands hommes nous le disaient il n'y a pas si longtemps: "On n'est pas plus bête que les autres..."

M. Duplessis se félicite d'avoir 20 conseillers... Il veut probablement nous dire que de la sorte il pourra diviser la somme des erreurs et des bêtises qu'a commises son administration par 21...

Si l'hon. Omer Côté se décide à nous présenter sa réforme en matière d'édition, il nous apprendra peut-être qu'il a besoin d'un bibliothécaire...

Nous nous demandons si nos contribuables vont croire que \$50,000 ce n'est qu'une chinoiserie, comme le laisse entendre "Le Courrier"...

M. Bernatchez, le "spirituel" conférencier des "Indépendants" nous a donné l'impression, lors de sa causerie radiophonique de vendredi soir dernier, à Radio-Canada, que son parti était à la veille de s'engager dans une... croisade...

Si tel est le cas on prête à l'hon. Omer Côté l'intention de devenir "Indépendant" comme plusieurs petits amis de l'Union Nationale... pour ensuite se lancer dans la "diplomatie"...

Ces "Indépendants" ont certes le sens de l'humour...

Les odieuses déclarations de M. Chaloult ont eu leur écho...

Il n'a pas hésité à traîner dans la boue de l'immoralité la classe ouvrière de sa province...

M. Duplessis et Laurendeau ont même refusé d'appuyer une motion du parti libéral condamnant les tendancieuses déclarations de sire Chaloult...

Et pourtant la presse nationaliste ne trouve rien à redire là-dessus...

Si de tels propos avaient été tenus par un T.-D. Bouchard... quel scandale!...

Mais il s'agit d'un pur entre les purs, de ce bon M. Chaloult...

Pour avoir conseillé à ses compatriotes une politique de compréhension et d'entente nationale le premier a été abreuvé d'injures... Pendant ce temps on laisse gentiment M. Chaloult débouillir sur tout le monde. D'abord sur le reste du pays, pour nous y faire détester, puis, maintenant, sur sa propre province...

Démocratie... Marius

### LE TRIBUNAL RENDRA SON VERDICT DEMAIN

Sur les motions de non-lieu présentées par la défense dans les causes Sylvestre, Martel et Al.

On nous apprend qu'en raison de la présente tenue du terme de la Cour Supérieure au palais de Justice local, le magistrat Victor Chabot, du district de Saint-Hyacinthe, ne rendra son jugement que demain, c'est à dire samedi le 24 mars, sur les motions de non-lieu présentées par la défense dans les deux causes relatives à MM. Sylvestre, Martel, Jacques et autres. Le tribunal devait d'abord rendre son jugement d'aujourd'hui, le 23 mars.

### ETAT-CIVIL

#### CHRIST-ROI

Naissances. — 18 mars: Marie Bernadette, Denise fille de Georges-Etienne Archambault et de Rose-Alma Lamoureux. Parr. et marr.: Arthur Lamoureux et Bernadette Forcier. — 18 mars: Joseph, Léonide, Roger, Guy, fils de Aristide Gauthier et de Rita Houle. Parr. et marr.: Joseph Desjardins et Gertrude Saint-Onge. — 19 mars: Joseph, Guy, Jean-Paul, fils de Albany Beauvoeur et de Pauline Cormier. Parr. et marr.: Jean-Paul et Noëlla Beauvoeur.

#### CATHEDRALE

Naissances. — 17 mars: Marie Patricia, Louise fille de Eugène Massé et de Marguerite Laprés. Parr. et marr.: Uldéric Laprés et Lydia Poitras. — 17 mars: Joseph, Normand, Jean, Pierre, fils de Louis Bazinet et de Aldeé Dupré. Parr. et marr.: Philias Bazinet et Imelda Côté. — 18 mars: Joseph, Georges, Etienne, Jules, fils de Georges Serve et de Pauline Archambault. Parr. et marr.: Etienne et Gaétane Archambault. — 18 mars: Joseph, Henri, Jean, Claude, fils de Georges-Henri Blanchard et de Laurette Brault. Parr. et marr.: Jean-Paul Brault et Yvette Archambault. — 18 mars: Marie, Jacqueline, Nicole fille de Armand Roy et de Claire Parent. Parr. et marr.: Jacques Roy et Clémentine Choquette.

Décès. — 19 mars: Délima Boulay veuve de F.-X. Poulin 89 ans. — 22 mars: Alphonse Pellerin fils de feu Alphonse Pellerin et de Lydia Chouinard 35 ans.

#### NOTRE-DAME DU ROSAIRE

Naissance. — 16 mars: Marie Thérèse, Louise, Ghislaine fille de Raymond Croisetière et de Isabelle Denis. Parr. et marr.: Cléophas Denis et Louise Saint-Georges.

Décès. — 17 mars: Guy Laprés 4 jeurs fils de Laurent Laprés et de Alexina Fontaine. — 20 mars: Conrad Gadois, 17 ans fils de feu Désiré Gadois et de Almeria Bazinet.

### M. JULES DUBUC EST DECEDE MERCREDI

Nous apprenons la mort de M. Jules Dubuc, de cette ville, décédé mercredi dernier, le 21 mars, à l'âge de 36 ans. Lui survivent son père, William; cinq frères: Candide et Roland, de cette ville; Jean, de Montréal; Gérard de Beloeil; Germain, de Ste-Catherine; Ont; cinq sœurs, Mlles Marie-Reine et Lucie, de cette ville; Mme Wilfrid Trudeau, Juliette, de Beloeil; Mme Rosaire Bissonnette, Jeannine, et Mlle Hermine, toutes deux de St-Marc.

Les funérailles ont eu lieu ce matin, à neuf heures, à l'église du Christ-Roi, sous la direction de la maison René-J. Mongeau. Nos sympathies.

### REMERCIEMENTS

Mme Adélaïde Guertin et ses enfants remercient bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion du décès de M. Adélaïde Guertin soit par offrandes de messes, offrandes de fleurs, bouquets spirituels, visite à domicile, assistance aux funérailles ou de toute autre manière que ce soit.

### MME F.-X. POULIN EST DECEDEE JEUDI DERNIER

Vendredi dernier, le 15 mars, à l'âge de 89 ans, est décédée Mme Vve F.-X. Poulin, de cette ville. Elle laisse dans le deuil deux fils, Auray, d'Acton et Hector de Mont réal, une sœur Mme H. Turgeon, Ariette, de cette ville. Les funérailles ont eu lieu lundi, le 19 mars, sous la direction de la maison René-J. Mongeau, en l'église de la Cathédrale. Nos sympathies.

### M. ALPHONSE PELLERIN EST DECEDE A 35 ANS

Mardi dernier, le 20 mars, à l'âge de 35 ans, est décédé, en notre ville, M. Alphonse Pellerin. Lui survivent, 4 frères, MM. Paul Jean-Marc, Gilles et Marcel, de cette ville; six sœurs, Mme Jean Mongeau, Auroux, Mme Edouard Choquette, Aurélienne; Mlles Yvonne, Marie et Thérèse Pellerin, toutes de cette ville, et Mme Maurice Garand, Lucienne, de St-Hilaire.

### CE QUI MANQUE AU LAIT DE VACHE

Troisième d'une série d'articles sur le lait et la pasteurisation du lait, par Mme M. Smith, de la Ligue Canadienne de la santé.

Le lait de vache est riche en calcium et en phosphore, aussi les jeunes enfants nourris au lait de vache ont-ils tous les éléments nécessaires à la formation des os et des dents, dont ils pouvaient bénéficier dans la vie prénatale.

Cependant le calcium et le phosphore ne peuvent à eux seuls accomplir la formation des os sans la présence de la vitamine D. Quand les os ne se développent pas normalement, on dit que l'enfant est rachitique. Le lait de vache ne contient pas assez de vitamine D pour faire face aux besoins d'un bébé, aussi faut-il lui donner de l'huile de foie de morue ou de l'huile extraite du foie de quelque autre poisson pour combler cette insuffisance.

Le lait de vache ne contient qu'une faible quantité de vitamine B, (thiamine), c'est une des raisons pour lesquelles les docteurs prescrivent de la nourriture préparée spécialement pour les bébés dès les premiers mois. Un des plus populaires de ces aliments contient 15 pour cent de germes de blé et un pour cent de levure desséchée, l'un et l'autre riches en thiamine.

Quant aux autres membres du groupe des vitamines B, au nombre desquelles se trouvent la niacine, la riboflavine et la vitamine B6, on les trouve en quantités moyennes dans le lait de vache.

La vitamine A se trouve en quantité suffisante pour combler les besoins normaux d'un jeune enfant.

Mais on ne peut compter sur le lait de vache pour fournir la vitamine C. Aussi tout enfant élevé avec ce lait doit-il prendre de trois quarts à une cuillerée à bouche de jus d'orange lorsque le bébé a de deux à six semaines, après quoi on augmentera la dose jusqu'à trois cuillerées à bouche.

(Dans le prochain article de cette série, Mlle Smith parlera des germes de fermentation, de putréfaction et des germes dangereux qui propagent le lait de vache naturel.)

### LE JARDIN DE GUERRE EST ENCORE NECESSAIRE

L'Office agricole du ravitaillement conseille à l'armée des jardiniers de guerre de continuer ses opérations sans relâche en 1945.

Les vivres produits dans ces jardins aideront à réduire les difficultés de transport qui sont très grandes actuellement et qui le resteront sans doute encore quelque temps.

On recommande aussi aux cultivateurs de continuer à cultiver un bon jardin potager. Ils pourront se procurer sans peine toutes les graines de semence, les engrais chimiques qu'il leur faut ainsi que les outils de jardinage nécessaires.

On peut obtenir gratuitement en s'adressant au Ministère fédéral de l'Agriculture à Ottawa, un feuillet spécial intitulé "Le Jardin de Guerre" où l'on trouvera des conseils utiles sur les méthodes à cultiver dans les jardins privés et communaux, sur la façon de les cultiver, et les moyens à prendre pour combattre les insectes et les maladies qui attaquent les légumes.

L'acide sulfurique brûle le papier tout aussi bien que la flamme.

### PUISSANCE DE DESTRUCTION DES BOMBES GEANTES

Au début de la guerre, les plus grosses bombes aériennes pesaient environ cinq cents livres. Tout a changé depuis. Ces engins "miraculeux" ont pris de la corpulence et, presque chaque nuit, des bombes de douze mille livres transportées par les avions alliés s'en vont éventrer les centres industriels de l'Allemagne.

D'après le Service d'Information de Grande-Bretagne, cette bombe géante, dite "tremblement de terre", n'est pas surtout destinée à pénétrer profondément. Elle ne se sépare pas non plus en éclats de métal volant partout. Toute sa puissance de destruction réside dans l'explosion ou l'éclatement qui se produit avec une puissance telle que les édifices voisins s'écroulent comme des châteaux de cartes.

L'explosion résulte d'un déplacement subit de l'atmosphère qui acquiert pour un instant la densité de la pierre. Puis, l'air se renversement tout sur leur passage. Au milieu de ces vagues se produit une espèce de vide aussi dévastateur que les ouragans ébranlés de l'air. Activées par ces mouvements brusques de l'atmosphère, les feux allumés par l'explosion se propagent à un rythme formidable.

La puissance de destruction de cette bombe géante dépend en grande partie de l'éclatement simultané de toutes les charges. Si elles ne partent pas toutes exactement au même instant, l'intensité de l'explosion en est réduite et l'effet diminué. Des recherches incessantes ont été poursuivies et, de nos jours, ces météores, remplis de TNT et de RDX font claquer des dents "au bon peuple allemand".

### BILAN DU MARTYRE DE LA FRANCE

Voici le bilan du martyre de la France:

1. Fusillés (estimations des Mouvements de Résistance): 125 à 130 mille morts en prison, exécutés pour faits de résistance ou suites de engagements. Le recensement n'est pas encore terminé. Les victimes identifiées: 12 mille fiches établies dont 8 à 9 mille pour la région parisienne.

2. Déportés: 915 mille prisonniers de guerre, 705 mille à 720 mille ouvriers déportés, 200 mille déportés politiques, 150 à 200 mille Alsaciens et Lorrains (chiffre non vérifié), 110 mille Israélites, soit de deux millions quatre-vingt mille à deux millions cent quarante-cinq mille personnes.

3. Sinistrés et sans logis: 1 million 500 mille personnes du rent quitter leur domicile pour cause de destruction, 700 mille personnes (Israéliques ou non) furent pillées.

### LA SANTE DES DENTS

Réponses à de fréquentes questions.

Q.—Est-il naturel que toutes les premières dents soient remplacées par de nouvelles dents, y compris les molaires?

R.—Certainement, toutes les vingt premières dents ou dents temporaires, encore appelées dents de lait, sont remplacées par des dents permanentes; en addition à ces vingt dents, chaque personne reçoit douze molaires —donnant ainsi à la dentition permanente un total de trente-deux dents.

Q.—Quelques personnes n'ont-elles même pas une troisième dentition, — et pourquoi?

R.—Non. Après les dents de lait et, par la suite, les dents permanentes, nul ne bénéficie d'une troisième dentition. Exceptionnellement, certaines personnes peuvent avoir une ou plusieurs dents en plus de leur dentition normale. — et ces dents sont appelées des dents supplémentaires. Cette véritable anomalie est cependant fort peu usuelle et représente une situation tout à fait anormale.

La Commission d'Hygiène Dentaire du Collège des Chirurgiens dentistes de la province de Québec, 302, Avenue du Parc, Montréal, sera heureuse de répondre à toutes les questions qui lui seront posées relatives à cet article.

### SUR L'OCEAN LIMITE

Plus d'un demi-million de personnes ont voyagé sur ce tram, l'an dernier.

Plus d'un demi-million de personnes ont voyagé l'an dernier entre Montréal et Halifax, à bord de l'Océan Limité du Canadien National. Les hauts fonctionnaires de la Compagnie estiment qu'environ 55% des 524,140 voyageurs dans les deux sens étaient en uniforme.

### DU CHARBON POUR LES AVICULTEURS

En dépit de la pénurie de charbon qui sévit au pays, les aviculteurs peuvent encore cette année se procurer la quantité de ce combustible nécessaire au chauffage de leurs colonies-éleveuses pour la présente saison. C'est l'information que nous fournit M. C.-E. Benoit, chef de la division l'Agriculture, à Québec. Les éléments de l'aviculture au ministère de l'Agriculture sont toutefois priés de placer immédiatement leurs commandes chez leur fournisseur habituel. La quantité de charbon disponible à cette fin est nécessairement limitée et les approvisionnements sont répartis aux

merchants d'après un quota basé sur les achats de l'an dernier. Que les aviculteurs fassent donc diligence afin de prévenir tout retard dans la livraison.

### FACILE VICTOIRE DES SINGALEURS

Ils triomphent de la Marine de Saint-Jean par 15-6.

Les Singaleurs de la Marine de Saint-Hyacinthe ont décroché une facile victoire sur les Marins de Saint-Jean, mercredi soir dernier, alors qu'ils l'ont emporté par 15-6. Les visiteurs n'étaient réellement pas de taille à rivaliser avec les locaux.

### REMERCIEMENTS

M. Prosper Brodeur et sa famille remercient bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion du décès de Mme Prosper Brodeur soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, visite à domicile, assistance aux funérailles ou de toute autre manière que ce soit.

LISEZ LE "CLAIRON"

### A VENDRE



Ce joli petit chalet, sis à cinq milles de Saint-Hyacinthe, sur le bord de la rivière Yamaska, ne constitue-t-il pas un endroit idéal pour passer vos vacances ou pour emmener votre famille, l'été prochain? Commodités modernes. Prix raisonnable, conditions faciles. S'adresser à

**C. - A. BISHOP**  
Docteur en Chiropratie,  
1325, 7ième Avenue Girouard, Saint-Hyacinthe

Dossier No 45-3515G Concours No 45-3515

### ON DEMANDE

Un commis de douane et d'accise, homme, bilingue, pour le bureau des douanes de St-Hyacinthe, P.Q.

TRAITEMENT: \$1200, par année, plus le boni de vie chère. QUALITES REQUISES: Les candidats doivent posséder une instruction d'école primaire et de préférence deux ans d'école supérieure. Ils doivent avoir eu deux ans d'expérience de bureau.

Préférence sera accordée à ceux qui ont fait du service outre-mer.

Les formulaires de demande qu'on peut se procurer au bureau de poste de Saint-Hyacinthe, doivent parvenir à la Commission du Service Civil, 518, Edifice Transportation, 132 ouest, rue Saint-Jacques, Montréal, P.Q., au plus tard le 31 MARS 1945.

Cette annonce a été autorisée par le Directeur du Service Sélectif National.

**Philias Lussier**  
CONTRACTEUR EN PEINTURE  
857, CASCADES ST-HYACINTHE

informe le public qu'il est en mesure d'exécuter tout travail de peinture: maison, intérieur, extérieur, ameublement, etc., etc.

OUVRAGE GARANTI.

### GRAND JEU SCENIQUE

par les

## Compagnons St-Laurent

à

# L'ARENA DE SAINT-HYACINTHE

LE 19 MAI

# FEERIQUE SPECTACLE SUR GLACE A L'ARENA JEUDI SOIR PROCHAIN, 29 MARS

La grande revue sur glace "New-York Ice Fantasy" à Saint-Hyacinthe. — Plusieurs vedettes de cette troupe ont fait partie de celle de Sonja Henie.

On nous apprend que la grande revue sur glace "New-York Ice Fantasy", qui vient de remporter un brillant succès à Québec, sera présentée à l'Aréna de Saint-Hyacinthe jeudi soir prochain, le 29 mars. Ce sera la seule représentation locale de cette grande revue américaine.

Les directeurs de ce spectacle nous communiquent que la majorité des participants dans les scènes de ballets ont déjà fait partie de la troupe de la fameuse Sonja Henie, la plus fameuse au monde et qui n'est présentée que trois mois par année, soit novembre, décembre et janvier, et seulement dans les villes américaines suivantes: Chicago, Détroit, Indianapolis et New-York. C'est pourquoi la troupe qui nous visitera a pu retirer les services de telles vedettes.

Les attrayants costumes verts et argentés des jolies figurantes qui exécutent leurs numéros au son d'une musique entraînante ont fait les délices et l'admiration des spectateurs partout où ce spectacle a été présenté.

La vedette de cette troupe est une jeune Suisse, "Ariane" gagnante de nombreux championnats de patinage de fantasia qui fascine les spectateurs par ses évolutions gracieuses; elle exécute plusieurs numéros, dont l'un dans lequel elle apparaît vêtue d'un costume rouge et or, "Poncianna", est tout simplement sensationnel et merveilleux.

L'ensemble des ballerines exécuté à la perfection plusieurs numéros d'ensemble dont l'un, intitulé "Le Boléro", mérite d'être signalé. La grâce et la souplesse avec laquelle ces expertes et jo-

lies patineuses évoluent, dans leurs magnifiques costumes, laissent l'impression qu'elles volent sur la surface glacée.

"Phil Hiser" et "Karen Knaack" forment un couple parfait et dans l'exécution de la valse "Adagio"; ces deux jeunes vedettes du patin exécutent des mouvements d'ensemble d'une régularité déconcertante.

Un autre brillant artiste de cette troupe est le jeune "Tony Le Mac" auquel tous les trucs des grands maîtres semblent connus.

Deux numéros fort populaires seront sans doute ceux qu'exécutera "Phil Hiser" dans "Queenie" la blanchisseuse, et dans "Gay Nineties", une revue du bon vieux temps, deux numéros comiques qui soulèveront l'hilarité générale de l'assistance.

Pour faire suite, "Goerg Von Birgelen", champion sauteur sur patins et sur échasses, donnera une extraordinaire représentation d'adresse et émerveillera les amateurs tant par la rapidité avec laquelle il peut se déplacer aussi bien sur un seul pied que sur deux. Puis "Bobby McLean" donnera une exhibition de vitesse sur patins.

Le spectacle se terminera par une grande finale, intitulée "Internationale" en hommage aux combattants des trois armées dans les forces armées alliées. Il ne faut donc pas manquer ce magnifique spectacle qui sera présenté jeudi soir, le 29 mars, à l'Aréna, à huit heures et quart. Les prix d'admission sont les suivants: Sièges réservés, \$1 et \$1.50; admission générale, \$0.75 et enfants, \$0.35. Les billets seront en vente à l'Aréna dès dimanche, le 25.

## LES RETRAITES DU MOIS A LA VILLA STE-JEANNE D'ARC

Voici la liste des retraites qui seront prêchées à la villa Sainte-Jeanne d'Arc, d'ici la fin du mois de mars.

23 au 26 mars, Demeiselles, M. l'abbé Poitevin. (Inscriptions closes).

Lundi 26 au 29 mars, Ecole Lusier; R. P. Pelletier, O.M.I.

Jeudi 29 mars au 1er avril, Demeiselles, R. P. Bérubé S.S.S.

## M. ANTONIO RONDEAU ELU VICE-PRESIDENT DE LA JEUNE CHAMBRE

M. Lucien Bélanger est également élu directeur de cet organisme.

La Chambre de Commerce des Jeunes a tenu son assemblée mensuelle régulière mercredi soir dernier, le 21 mars, sous la présidence de M. Armand Bibeau. Au cours de cette réunion nos jeunes hommes d'affaires ont élu M. Antonio Rondeau vice-président de leur société, en remplacement de M. Dieudonné Ménard, qui habite maintenant Granby. M. Lucien Bélanger a également été élu directeur de la Jeune Chambre, en remplacement de M. Rondeau.

## LE LAIT FOURNI DU CALCIUM A BON MARCHÉ

Nous ne voyons pas la nécessité de rappeler aux personnes aimant le lait, l'obligation de l'inclure dans leur diète quotidienne car il va sans dire qu'elles l'ajoutent sans se faire tirer l'oreille. Cependant, les Services d'Hygiène alimentaire, à Ottawa, désirent rappeler cette obligation à ceux qui ont égarés les valeurs nutritives de cet aliment important. Ils recommandent fortement aux adultes d'en boire une chopine par jour, la quantité minimum étant une demi-chopine. Les enfants devront en boire davantage soit quatre tasses par jour, la plus petite quantité exigée.

Le lait est essentiel dans la diète parce qu'il constitue la meilleure source connue de calcium et de riboflavine. Le calcium est absolument nécessaire pour obtenir des os forts et de bonnes dents, tandis que la riboflavine aide à maintenir les nerfs en santé.

Inclure le lait dans son alimentation est la manière la plus économique de se procurer du calcium. Pour obtenir la quantité de calcium fournie par une chopine de lait, il faudrait manger trois livres et demi de carottes ou douze livres et quart de bœuf, ou trente-sept livres de pommes de terre. Mais, qui pourrait consommer un double aloyau de bœuf, ou un sac de pommes de terre ou un monticule de carottes tous les jours afin d'obtenir la quantité de calcium indispensable à son alimentation?

Ceux qui ne sont pas friands du lait, comme il en existe encore beaucoup, peuvent l'absorber dans la soupe par exemple, les desserts ou le fromage. Deux onces et trois quarts de fromage contiennent la même quantité de calcium qu'une chopine de lait.

Les vieux manuels d'histoire mentionnent que l'on a découvert du pétrole en Grande-Bretagne vers 1667.

## ST-HYACINTHE CONTRE LE TROIS-RIVIERES

Si la série de 2 de 3 contre la Marine se termine demain soir.

Roland Hébert, gerant du club de hockey St-Hyacinthe nous apprend que son équipe jouera contre le St-Philippe de Trois-Rivières mardi soir prochain, le 27 mars, si les Saints triomphent de la Marine demain soir et remportent, de ce fait, les honneurs de leur série de 2 de 3 contre les Si-gneurs.

Le Trois-Rivières a triomphé des Cyclones de Montréal dans les séries de détail pour le championnat Intermédiaire de la Province et est favori, au moment où nous écrivons ces lignes, pour décrocher ce titre. Ce club aligne plusieurs anciennes étoiles du G.T. Davie de la ligue Maritime de Québec, dont Bourdon, un solide joueur de défense.

## LE SALON METHODE ET LE MAGASIN UNITED EN SEMI-FINALE

Le Méthode a éliminé le Mado 3-1, tandis que le United en a fait autant avec le Blondin. — Les dates des rencontres finales.

Le Salon Méthode a éliminé le Salon Mado par 3-1, cette semaine, en quart-de-finale du détail de la ligue de quilles des Dames. Le Magasin United a également éliminé le Blondin par le même score.

Le Salon Méthode et le Magasin United se rencontreront maintenant, en semi-finale, mercredi soir prochain, le 28 mars.

Le vainqueur de cette série se mesurera ensuite, en finale, au Magasin Moderne, pour le championnat de la ligue.

Voici le rapport des deux parties de cette semaine.

SALON METHODE	
Y. Millette	92 94 118 304
G. Johnson	170 94 79 343
R. Cusson	84 86 87 257
M. Daigneau	84 85 131 300
M.-P. Brunelle	137 67 71 275
Totaux	567 426 486 1479

SALON MADO	
Y. Houle	109 82 81 272
G. Robida	89 107 85 281
A. Frappier	101 72 99 272
L. Héroux	70 108 114 292
H. Barré	100 89 105 294
Totaux	469 458 484 1411

A. BLONDIN LTEE	
Mme Flibotte	122 129 109 360
J. Morin	86 113 104 303
Mme Auger	121 79 94 294
Mme Johnston	82 92 93 267
G. Bergeron	128 94 96 318
Totaux	539 507 496 1542

MAGASIN UNITED	
G. Laplante	79 102 114 295
G. Boucher	65 80 73 236
E. Arsenault	108 114 117 339
G. Cloutier	111 92 95 298
C. Gosselin	97 135 148 380
Totaux	480 523 547 1550

## REMERCIEMENTS

Les familles Raoul Burque et Antonio Delage remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de Mme Eddy Laplante née Marie-Paule Burque soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, visites assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit.



# D'UN OCEAN A L'AUTRE, DES PROPRIETAIRES DE TAXIS

## disent "C'EST UN PNEU SYNTHETIQUE ÉPATANT!"

Les taxis furent parmi les premiers véhicules à recevoir les nouveaux pneus de caoutchouc synthétique parce qu'ils sont une forme de transport essentiel... et qu'ils constituent en quelque sorte des équipes d'essai tout indiquées pour un "millage rapide". Naturellement, les propriétaires de taxis, qui s'y connaissent en pneus, ont fait l'essai de toutes les marques.

Et voici leur verdict après plus d'une année d'expérience. Ces hommes, qui jugent les pneus par leur rendement, préfèrent les Goodyear. Il y en a qui ont écrit pour attester un service bien supérieur à tout ce que Goodyear ait jamais attribué à ses pneus synthétiques. Voici des passages caractéristiques des lettres reçues:

"Les pneus synthétiques Goodyear nous donnent le même degré de durée et de satisfaction que les pneus Goodyear nous ont donné pendant de nombreuses années sur nos 72 taxis." — De Luxe Cab Limited

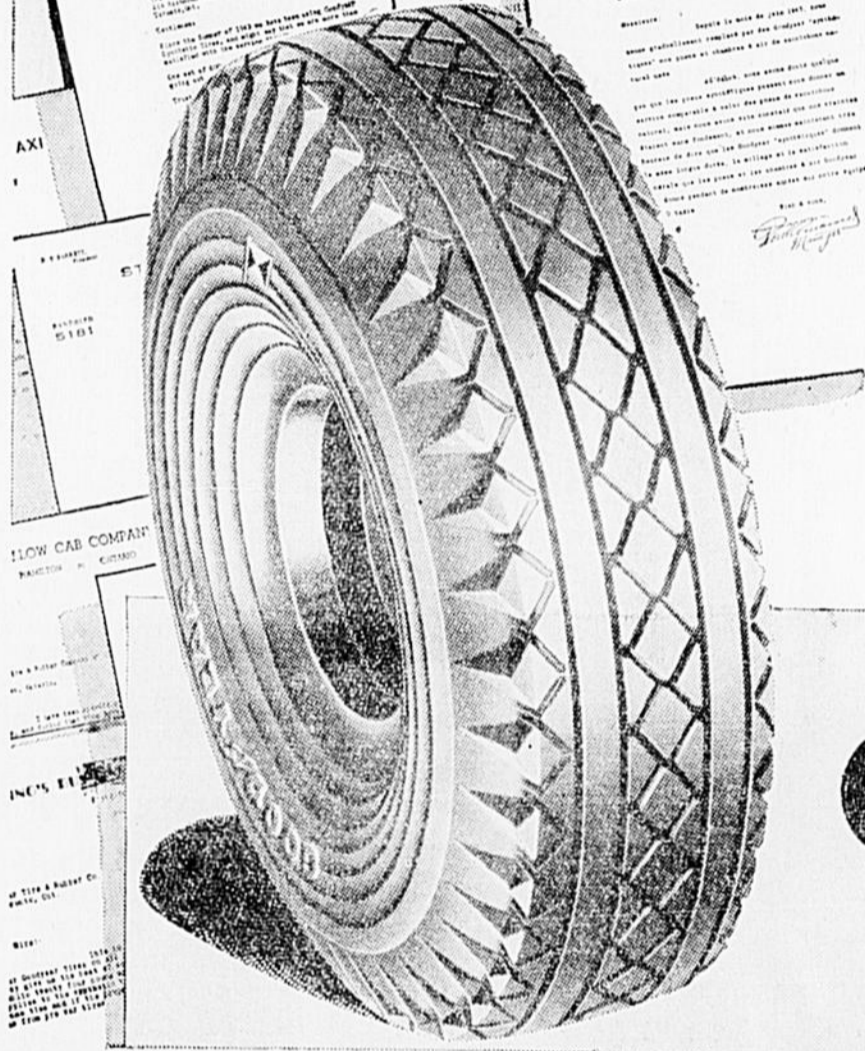
"... pourvu qu'on en prenne un soin raisonnable, ils égalent, et dans certains cas surpassent, le millage que nous obtenions avant les restrictions." — Eglinton Taxi

"... employons les Goodyear synthétiques depuis quelque temps... à notre connaissance, ils sont égaux aux pneus d'avant-guerre." — Manor Taxi

En ce qui concerne les pneus pour autos de tourisme, il serait difficile de concevoir une épreuve plus rigoureuse que l'exploitation des équipes de taxis dans toutes les conditions de route et de temps, dans toutes les régions du Canada. Quand vous roulez sur des pneus synthétiques Goodyear, vous avez des pneus qui ont subi une telle épreuve avec grande distinction.

Maintenant, comme toujours, toutes les compagnies de pneus ont accès aux mêmes matières premières. Maintenant, comme toujours, ce sont l'expérience et la recherche de Goodyear qui font la qualité supérieure des pneus Goodyear. Maintenant, comme depuis 30 ans, plus de gens roulent sur des pneus Goodyear que sur toute autre sorte.

Tenez-vous en contact avec votre marchand Goodyear dont l'expérience et l'attention régulière vous aideront à maintenir vos pneus actuels en service.



# GOODYEAR

LE PLUS GRAND NOM EN CAOUTCHOUC

**Dans le Québec, 23% DES FERMES SEULEMENT SONT ÉLECTRIFIÉES**

ECONOMISONS POUR AVOIR PLUS DE CONFORT APRÈS LA GUERRE

ACHETONS DES OBLIGATIONS DE LA VICTOIRE

**SALONS DE COIFFURE POUR DAMES OUVERTS MERCREDI LE 28 MARS**

Les barbiers, coiffeurs et coiffeuses chômeront vendredi avant-midi.

Par décision du Comité Paritaire, prise à son assemblée du 21 mars, les salons de coiffeurs et coiffeuses pour dames seront ouverts, mercredi prochain, 28 mars, jusqu'à 9 heures du soir.

Conformément au décret relatif aux métiers de barbier, coiffeur et coiffeuse, les salons de barbier et les salons de coiffeurs et coiffeuses pour dames, seront fermés jusqu'à midi, le Vendredi-Saint, dans toute la juridiction de Saint-Hyacinthe.

**REMERCIEMENTS**

La famille Joseph Dufour remercie bien sincèrement toutes les personnes qui lui ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion du décès de M. Joseph Dufour soit par offrandes de messes, offrandes de leurs bouquets spirituels, visite à domicile, assistance aux funérailles ou de toute autre manière que ce soit.

**REMERCIEMENTS**

La famille Joseph Dufour remercie bien sincèrement toutes les personnes qui lui ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion du décès de M. Joseph Dufour soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, visites assistance aux funérailles ou de toute autre manière que ce soit.

**"VIENS VOIS ÇA, BERTHE! C'EST LA FORTUNE!"**

LISEZ LE "CLAIRON"

**La Mutuelle du Commerce**

Les chiffres ci-dessous, pour l'année 1944, démontrent une fois de plus le progrès toujours grandissant de cette INSTITUTION ESSENTIELLEMENT CANADIENNE.

Total de l'actif admis au 31 décembre 1944	\$ 3,122,467.48
(Non compris les billets de dépôt non cotisés — \$1,561,331.53)	
Surplus aux détenteurs de polices	\$ 2,431,544.84
Recettes de toutes sources	\$ 1,333,873.94
Placements sur obligations	\$ 1,991,615.63
Dépôt au Gouvernement Fédéral	\$ 1,579,621.13
Assurances-incendie en vigueur	\$109,913,000.00

RESPONSABILITE CIVILE — RESPONSABILITE PATRONALE — TRANSPORT INTERIEUR  
INCENDIE — AUTOMOBILE — ACCIDENTS — VOL — BON DE GARANTIE

**La Compagnie d'Assurance Mutuelle du Commerce**

CONTRE L'INCENDIE  
Siege social: SAINT-HYACINTHE, P.Q.  
SUCCURSALES: Montréal, Toronto, Winnipeg, Edmonton, Vancouver, Saint-Jean (N.B.)

CONSEIL D'ADMINISTRATION  
Hon. Alfred LEDUC, J.-E. PHANEUF, C.R., Irénée AUCLAIRE, René MORIN, N.P., Benoit BENOIT, Hon. sénateur Jacob NICOL, Lucien SAINT-GERMAIN, Hon. Es.-L. PATENAUE, C.P., C.R., L.L.D., T.-A. ST-GERMAIN, directeur-gérant, LUCIEN-C. VALLEE, assistant-gérant

**POUR REDUIRE LES PERTES DE VOLAILLES**

Quelques conseils de M. G. Robertson.

M. George Robertson, aviculteur du Dominion à la Ferme expérimentale centrale d'Ottawa, dit que les 10 règles suivantes, fidèlement observées, aideront à réduire les pertes de volailles:

1. Achetez des poussins d'un éleveur ou d'un couvoir qui n'emploie que des œufs venant de sujets sans pullorose.
2. Achetez les poussins d'un couvoir pas trop éloigné, pour que les poussins ne restent pas trop longtemps sur le chemin.
3. Nettoyez, récurrez et désinfectez à fond les cabanes d'élevage avant d'y mettre les poussins.
4. Veillez à ce que l'élevage des poussins se fasse dans de bonnes conditions. Évitez le surchauffage et le refroidissement.
5. Mettez la poussinière à une distance suffisante de la basse-cour pour que les poussins ne viennent jamais en contact avec les volailles adultes ou les environs de la basse-cour.
6. Elevez les poulets sur un terrain propre qui n'a pas porté de volailles adultes depuis au moins un an.
7. Ne faites pas soigner les poules pondeuses par la même personne qui soigne les poussins. Si c'est impossible, insistez pour que cette personne change de caoutchouc avant d'entrer dans la poussinière ou sur les parcs où se trouvent les poules.
8. Ne permettez pas à des étrangers, surtout si ce sont des éleveurs de volailles, d'entrer dans votre basse-cour sans se chausser tout d'abord avec une paire de caoutchoucs propres.
9. Enlevez tous les poulets malades dès que vous vous apercevez qu'ils sont malades et ne les remettez avec les autres que lorsqu'ils paraissent s'être bien remis de leur maladie.
10. Mettez les poulets sur un bon parcours vert aussitôt que possible et arrangez-vous pour que le parcours reste bien vert pendant toute la période de végétation.

Les abeilles consomment l'équivalent de leur propre poids en nourriture chaque mois.

Un pommier atteint sa plus haute production à l'âge de 80 ans.

THEATRE

CORONA TEL. 332 ST-HYACINTHE, QUE.

PROGRAMMES DE LA SEMAINE - WEEKLY PROGRAMS

Sur la Scène ! Samedi, 24 MARS, en Matinée et Soirée

LA PASSION

Billets en vente aux contrôles du théâtre.

Dimanche, Lundi, Mardi, 25 - 26 - 27 MARS, Continuel Dimanche

Warner BAXTER • Gloria STUART

JE N'AI PAS TUÉ LINCOLN

(PRISONER ON SHARK ISLAND) Dialogues en français

aussi... Sujets Courts, et

7e chap. "THE MASKED MARVEL"

2 Jours Seulement, MERCREDI - JEUDI WEDNESDAY - THURSDAY MAR. 28 - 29, 2 Days Only

LE DRAME LE PLUS PHENOMENAL DE NOTRE ERE !

UNE IMMENSE CLAMEUR TRAVERSE L'ECRAN... AMPLIFIEE PAR LE GALOP EPERDU DES CHEVAUX ET LE CLIQUETIS DES ARMES !



LIFE says "The Movie of the Year"

SAMUEL GOLDWYN'S THE NORTH STAR

BAXTER - DANA ANDREWS - WALTER HUSTON - WALTER BRENNAN

Vendredi, 30 MARS

Ce théâtre SERA FERMÉ toute la journée.

Friday, MARCH 30th

This Theatre WILL BE CLOSED all day.

"LA PASSION DE JESUS" UN GRAND EVENEMENT AU THEATRE CORONA

Samedi, 24 mars en matinée et en soirée

Le grand drame biblique de "La Passion" de Jésus-Christ sera représenté sur la scène du théâtre Corona, samedi le 24 mars en matinée et soirée.

Ce grandiose et sublime spectacle qui a attiré des foules énormes partout où il a été représenté, ne manquera pas d'intéresser le public maskoutain et des environs.

Quiconque n'a pas vu ce spectacle se fera un devoir d'y assister. Aussi il faudra profiter de cette occasion surtout en temps du Carême, car ce n'est pas tous les jours que l'on peut offrir un pareil drame.

La distribution est très nombreuse et bien équilibrée. Les rô-

les principaux sont confiés à des artistes de valeturs et les commentaires seraient superflus. Ce sont des artistes consciencieux qui savent respecter et débiter les textes sacrés qu'ils ont à donner.

Cette représentation sans pareille, sera donnée au grand complet avec une nombreuses figuration. "La Passion de Jésus" est en 13 tableaux. Plusieurs de ces tableaux sont superbes à voir: l'Entrée Triomphale à Jérusalem, Le Crucifiement, la Descente de la Croix, l'Ascension de Jésus et plusieurs autres.

"La Passion de Jésus" sera montrée en matinée et soirée à des prix populaires.

"THE NORTH STAR" AU CORONA, DEUX JOURS SEULEMENT MERCREDI-JEUDI, 28-29 MARS

Second grand film au programme "Rookies in Burma"

"The North Star" raconte l'histoire héroïque d'un groupe de Russes qui luttent vaillamment contre l'envahisseur nazi.

Vingt-quatre artistes de premier plan et des centaines de figurants font partie d'une distribution qui comprend Anne Baxter, Dana Andrews, Walter Huston, Walter Brennan, Ann Harding, Jane Withers, Farley Granger et Erich von Stroheim. Les décors construits pour le film "The North Star" sont, dit-on, les plus réalistes jamais réussis.

L'action débute à la veille de l'invasion allemande, alors que les habitants d'un petit village situé près de la frontière roumaine célèbrent une moisson abondante. Deux des villageois, Marina et Damian, s'épouseront bientôt, et quelques écoliers se disposent à faire un voyage d'agrément à Kiev.

C'est dans cette atmosphère paisible et heureuse, que surgit

la première vague nazie. Les envahisseurs en vacances sont bombardés du haut des airs, et le village est durement atteint. Rodion, le chef du groupe, disperse ses hommes dans les bois, avec des fusils et des munitions, et les autres demeurent au village pour détruire les maisons et attendre la colonne d'invasion.

La mise en scène est de Lewis Milestone, qui ne ménage pas les nerfs des spectateurs.

Comme second grand film au programme on verra "Rookie in Burma" mettant en vedette Wally Brown, Alan Carney, Joan Barclay et Claire Carlton.

Un sujet court complet et excellent programme mis à l'affiche du Corona, deux jours seulement mercredi et jeudi, les 28 et 29 mars.

Important: Vendredi le 30 mars, le théâtre sera fermée toute la journée.

ECHOS MONDAINS

Mlle Lucile Delage, de Saint-Lambert, était l'invitée en fin de semaine de sa cousine Mlle Jacqueline Delage.

Mme H.-D. Saint-Jacques passe quelques semaines à Montréal.

Mlle Alma Lapointe ainsi que son fiancé Emilien Guertin étaient les invités la semaine dernière de M. Alfred Savoie, maire de Manseau (Nicolet) et de Mme Savoie.

M. et Mme Lucien Saint-Pierre étaient à Upton et à Acton-Vale la semaine dernière.

Mlle Lucienne Beaulieu et le Dr Maurice Campbell eurent le plaisir d'entendre, ces jours derniers, le célèbre pianiste Alexandre Brailowsky, artiste invité au Concert de la Société Artistique de l'Université de Montréal. Ils assisteront aussi récemment à la huitième revue de "Fridolinons 1945".

M. Henri Boudreau, de Montréal, était de passage à Saint-Hyacinthe mercredi.

M. et Mme Albany Bernard étaient à Saint-Hyacinthe la semaine dernière.

Mlle Aline Chabot d'Acton Vale était ces jours derniers à Saint-Hyacinthe l'invitée de Mme Euclide Brunette et de là elle se rendit à Montréal où elle fut l'invitée de M. et Mme Vianney Sigouin et de Mme Beaugrand.

M. et Mme Guy Desrochers, de Outremont, ont fait un court séjour à Saint-Hyacinthe la semaine dernière.

Mme L.-A. Brunelle est de retour de Sherbrooke où elle a passé quelques jours l'invitée de Mme M. Chagnon.

M. et Mme Marcus Reynolds et leurs fils André, de Granby, de passage au cours de la dernière fin de semaine chez M. et Mme Serge Ménard.

Mme Elizabeth Robillard, d'Acton-Vale, était l'invitée de M. et Mme Euclide Brunette ces jours derniers.

Mlle Cécile Beaugrand est retournée à Montréal après avoir passé une quinzaine de jours à Saint-Hyacinthe.

Mme Victor Angers de passage à Montréal au cours de la semaine.

M. J. Robi, de Lévis, de la Société d'Assurance des Caisses Populaires était à Saint-Hyacinthe mercredi.

Mme Ephrem Brodeur est de retour de Granby où elle a passé la semaine l'invitée de M. et Mme Emile Gauvin.

Mlle Camille Vigneau est actuellement à Sherbrooke pour quelques jours.

M. Georges Lemieux, de Saint-Hugues, de passage dans notre ville cette semaine.

M. Leopold Grisé, de Saint-Césaire, de passage à Saint-Hyacinthe au milieu de la semaine.

M. et Mme J.-A. Gaudin étaient à Montréal en fin de semaine.

Mme Raoul Lamarche, d'Outremont de passage cette semaine chez Mme Arthur Ledoux.

Mlle Adine Bourassa, de Montréal, était dans notre ville ces jours derniers.

M. Roger Fontaine, de Montréal était chez Mme E.-H. Richer en fin de semaine.

Mme Henri Bérard, d'Ottawa est actuellement l'invitée de sa soeur Mme Robert St-Germain.

M. Maurice Benoit était à Montréal au cours de la semaine dernière.

M. S. Desmarais, de Richmond a fait un court séjour à Saint-Hyacinthe cette semaine.

Mlle Berthe Robitaille du salon "Ogilvie Sisters" de New-York était dans notre ville cette semaine.

Dr M. Dupont, de Granby, chez M. et Mme D.-N. Dupont.

M. Bernard Benoit et son fils Michel, de Lévis, ont passé quelques jours chez Mme Eugène Benoit.

M. Fernand Philie étudiant à Montréal de passage en fin de semaine.

Mme H.-P. Hamel, de Québec, a fait un court séjour à Saint-Hyacinthe chez son gendre et sa fille, le lieutenant et Mme Georges Cochrane.

Mlle Laurette Fontaine, d'Acton-Vale, de passage dans notre ville au cours de la semaine.

M. Paul Cartier et son fils André, de Montréal, de passage chez le Dr et Mme J.-E.-A. Collette.

Mlle Albertine Larivière passe quelques jours à Montréal.

Mme J.-A. Sainte-Marie, de Lennoxville, a passé la semaine chez M. et Mme Edmond Leblanc.

M. Jean-Paul Jodoin, de Montréal, était chez M. et Mme Albert Jodoin au cours de la semaine.

Mlle Françoise Philie, Fernande Beaugrand, Thérèse Lussier, Thérèse Fredette, Victoire Bétylle et Solange Philie se sont rendues à Montréal au début de la semaine.

M. et Mme E. Desrochers étaient à Montréal en fin de semaine dernière.

Mme Jean-Paul Grenier, de Montréal a fait un séjour dans notre ville ces jours derniers.

Mme John Boyce, d'Acton Vale de passage à Saint-Hyacinthe cette semaine.

M. Ignace Archambault, de Saint-Antoine, de passage à Saint-Hyacinthe au cours de la semaine.

La rédactrice se fera toujours un plaisir de publier toute nouvelles concernant les Echos Mondains. Tél. 370.

LA JEUNE CHAMBRE VA AUX SUCRES

Dimanche, le 25 mars prochain, à Rougemont. — Invitation du Président.

On nous apprend que la Chambre de Commerce des Jeunes de Saint-Hyacinthe tiendra sa grande partie de sucre annuelle dimanche prochain, le 25 mars.

On se rendra, cette année, à la cabane de Mme Benoit, à Rougemont. Le départ aura lieu dimanche matin, à 10 heures et quart, de la place du marché, en face du local de la Chambre. Le prix de ce voyage est de \$3.00 couple. Il y aura musique, danse, etc. Le président de la Jeune Chambre, Armand Bibeau, invite donc tous les membres et leurs amis à prendre part à cette partie de sucre qui devrait connaître, comme par le passé, un franc succès.

Position des équipes

Saint-Hyacinthe 21, Lévis 18, Rougemont 15, Agonomes 13, Ecole 13

LES AGRONOMES ANNULENT, 2-2, AVEC LA VOIRIE

Les Agronomes ont fait partie nulle, 2-2, avec la Voirie, cette semaine, dans la ligue de quilles des employés provinciaux. R. Labelle a été l'étoile de cette rencontre avec un simple de 160 et un triple de 381. A. Robert, de la Voirie a réussi un triple de 372.

Voici le rapport de ce match et la position des équipes dans ce circuit.

LA VEDETTE DE "NEW-YORK ICE FANTASY"



Voici une photo de la jeune vedette de la revue sur glace "New-York Ice Fantasy", qui sera présentée à l'aréna de cette ville jeudi soir prochain, le 29 mars. ARIANE une jeune Suisse, exécutera plusieurs numéros sensationnels qui ne sauront manquer d'émerveiller les spectateurs.

LES BLINDÉS ET L'INFANTRIE EN MARCHÉ SUR LE RHIN



Des unités blindées britanniques passent sur le Rhin et la Ruhr en compagnie de l'infanterie américaine, à l'est de Geilenkirchen. Ils constatent que la route est aussi difficile à surmonter que l'ennemi. La gravure représente un membre de l'équipe d'un tank britannique se frayant un chemin à travers la boue pour aller chercher de l'eau.

D'ALIMENTS MACASIN A&P SERVICE FOOD STORES

THE NOIR SAVON SUPER SUDS

DIXON GRAINES "DAN DEE"

BOVIL TABLETTES JUS DE TOMATES MASTER CONFITURE

PAIN ANCIEN BOKAR A & P CAFE

HEURES D'AFFAIRES POUR PAQUES

Fruits et Légumes frais des jardins ECHALOTES CELERI CHOUX EPINARDS POMMES TOMATES

Durant la dernière semaine du Carême

AU CINEMA M A S K A

Joyeuses Pâques à tous !

CARMEN MIRANDA, DON AMECHE ET VIVIAN BLAINE EN VEDETTE DANS LE GRAND FILM EN TECHNICOLEUR: "GREENWICH VILLAGE"

Au théâtre Maska dimanche et lundi, les 25 et 26 mars. — En programme double avec "Dead Men's Eyes".

Le théâtre Maska présentera sur son écran, dimanche et lundi prochains les 25 et 26 mars, une magnifique comédie musicale en couleurs naturelles dans le genre des grands succès "Coney Island" et "Hello Frisco, Hello". "Greenwich Village", cette spectaculaire revue, met en vedette Carmen Miranda, plus excentrique et amusante que jamais, Don Ameche, un artiste consommé et admiré de tous les cinéphiles, William Bendix, toujours aussi déconcertant, et enfin la séduisante découverte de l'année, la jolie chanteuse et comédienne Vivian Blaine.

Cette comédie musicale reconstruit la vie d'un centre bohème de New-York avec ses chansons sa gaieté, sa couleur locale et les personnages bizarres qui firent de ce quartier fabuleux l'un des plus populaires de 1920. Il faut noter la richesse inouïe des décors et des costumes ainsi que la variété des numéros que contient ce film en couleurs naturelles.

On passe, à une allure endiablée, des scènes les plus gaies aux plus dramatiques. Outre plusieurs numéros de danse, dont quelques "nouvelautés" à la Carmen Miranda, le film nous fait apprécier plusieurs nouvelles chansons dont "It goes to your Toes", "Give me a Home and a Bandana" et "It's all for Art's Sake". Don Ameche y joue le rôle d'un compositeur

de l'Ouest américain qui vient connaître la renommée dans ce quartier de la Métropole américaine, et Carmen Miranda, dont c'est le premier film après une maladie qui l'a tenue éloignée de la scène depuis plusieurs mois, n'a rien perdu de son "pep" et de son originalité.

Il faut également signaler l'apparition à l'écran d'un nouveau couple, nous voulons parler du duo Blaine-Ameche. Dans "Greenwich Village", Don Ameche et Vivian Blaine sont en effet le centre d'une passionnée histoire d'amour. On a donné à la superbe chevelure de Vivian une teinte spéciale, qui, à l'écran, lui a valu le nom de "Cherry Blonde". On lui prédit maintenant un plus grand succès que Betty Grable et Alice Faye, ce qui n'est pas peu dire.

"Dead Men's Eyes", le second film, est le récit d'une histoire criminelle et mystérieuse qui sort de l'ordinaire. Il suffirait de mentionner que Lon Chaney et Jean Parker sont de la distribution de cette pellicule pour que l'on soit assuré que les émotions ne manqueront pas durant les 64 minutes que durera ce film. On verra également une interprétation scientifique des possibilités de la greffe des yeux humains.

"Showboat Serenade", un sujet court musical, complète le programme.

Au Programme VENDREDI et SAMEDI

CONTINUEL SAMEDI DE 1.00 P.M. A LA FERMETURE

L'histoire de la vengeance d'un monstre qui a le cerveau d'un fou !

THE MONSTER MAKER. J. Carroll NAISH, Ralph MORGAN, Tala BIRELL, Wanda MCKAY. PRC Pictures.

L'agitation régna dans les prairies jusqu'au jour où ce fameux shérif entreprit d'établir l'ordre !

TEX RITTER OKLAHOMA RAIDERS FUZZY KNIGHT. Jennifer Holt, Dennis Moore, Jack Ingram, George Eldredge, JOHNNY BOND and His RED RIVER VALLEY BOYS.

Le 8e Chapitre de la fameuse série "Black Arrow"

"HEATHER & YOU" Comédie avec ANDY CLYDE

CHARLES LAUGHTON SE REVELE UN PUISSANT ARTISTE DRAMATIQUE DANS "THE SUSPECT"

Au théâtre Maska, mardi, mercredi et jeudi, les 27, 28 et 29 mars. — Film plus captivant que "Laura". — "Abroad with 2 Yanks", comme second film.

Si Gene Tierney vous a fait passer par bien des émotions dans son récent film "Laura", Charles Laughton éclipsera dans votre opinion quand vous aurez vu "The Suspect" qui sera à l'affiche du théâtre Maska, mardi, mercredi et jeudi prochains. Ella Raines donne la réplique à Charles Laughton dans cette aventure qui vous tiendra en haleine du commencement à la fin.

Charles Laughton, sans cesse poursuivi par son épouse acariâtre qui lui fait une vie insupportable, rencontre Ella Raines et tous deux nouent des relations que sa femme ne tarde pas à connaître grâce à la complaisance de deux voisins toujours disposés à rendre de semblables services. La femme de Laughton meurt mystérieusement mais on ne peut réussir à incriminer celui-ci qui, peu de temps après, épouse Ella Raines. Les choses se compliquent encore davantage quand on retrouve dans la rivière le cadavre du trop loquace voisin de Laughton. Est-ce que le sympathique vieillard est réellement coupable ou a-t-il été l'objet de machinations répétées et dirigées contre lui? C'est ce que l'on se demande jusqu'au dénouement sensationnel de ce puissant drame.

de composition Charles Laughton a réellement atteint le sommet de l'art dramatique et il campe un personnage typique. Laughton est un artiste qui vit intensément les pièces auxquelles il prend part et c'est là l'une des raisons principales de son succès. Dans "The Suspect" il se débat avec un sang-froid et un sens de la réalité extraordinaires au milieu des intrigues qu'il a semées autour de lui. C'est lorsqu'on le croit perdu qu'il triomphe avec le sourire... mais il tombe au moment où il croyait avoir gagné la partie!

"Abroad with 2 Yanks", le second film, est une désopilante comédie racontant l'histoire de deux marins américains en congé en Australie. Les deux copains tombent amoureux de la même "Perle", Helen Walker, et c'est une bataille qui s'engage. Oh! mais quelle bataille! Il faut voir quels moyens ils emploient tour à tour pour gagner le cœur et l'admiration de la belle "sirène". Le trio Bendix, O'Keefe et Walker est tout simplement étourdissant de gaieté et d'humour. De la musique légère et de nombreuses chansons ajoutent à la valeur de ce film.

"Cilly Goose", un sujet court, et les Nouvelles "Movietone" complètent ce programme qui saura satisfaire les plus difficiles.

Dans ce film, le grand acteur

Pour DIMANCHE et LUNDI

CONTINUEL DIM. DE 12.00 P.M. A MINUIT LUNDI, MATINEE A 2.00 P.M.

HEY! Ne résistez pas à l'envie de venir voir ce film

tout en Couleurs AVEC

GREENWICH VILLAGE IN TECHNICOLOR. CARMEN MIRANDA, DON AMECHE, WILLIAM BENDIX, VIVIAN BLAINE, TONY and SALLY DEMARCO, THE REVUERS. "DEAD MEN'S EYES" avec LON CHANEY et JEAN PARKER. "Showboat Serenade" SUJET MUSICAL.

A l'affiche MAR. - MER. - JEU.

MATINEE MERCREDI A 2 00 HRES P.M.

Si le film "LAURA" vous a fait passer par bien des émotions... celui-ci vous tiendra en haleine du commencement à la fin.

The Suspect. Charles LAUGHTON, Ella RAINES, DEAN HARENS, STANLEY C. RIDGES, HENRY DANIELL, ROSALIND IVAN. Ella Raines est encore plus ravissante que dans ses deux derniers films "Tall in the Saddle" et "Enter Arsene Lupin"!

Vous rirez aux larmes avec ces deux braves marins !

ABROAD with TWO YANKS. WILLIAM BENDIX, HELEN WALKER, DENNIS O'KEEFE. "Cilly Goose" (CARICATURE).

A NOTER : Vendredi, le 30 Mars, étant le Vendredi Saint, ce Théâtre sera Fermé toute la Journée

UN PROGRAMME TRES SPECIAL EN COULEURS NATURELLES

Pour Sam. - Dim. - Lun. prochains à l'occasion du Jour de PAQUES

"SUDAN"

Maria MONTEZ, Jon HALL et Turhan BEY

"MEET MISS BOBBY SOCKS" avec Bob CROSBY - Lynn MERRICK

BUREAU METEOROLOGIQUE MUNICIPAL

OBSERVATEUR: l'abbé Frs-X. Côté

Température du 15 mars au 21 mars 1945

Table with 5 columns: Date, Baromètre, Température, Pluie, Neige. Rows show data for days 15 through 21.

Précipitation: Pluie: 0.55.

24 heures de soleil — Nebulosité moyenne: 7.57

REMARQUES: Moyenne maxima: 48.14. Moyenne minima: 34.23.

DIVERS

DESIRE ACHETER. — Une "tank" à eau chaude de 18 ou 30 gallons, d'occasion. S'adresser à Noël-Henri Paradis, Tél. 143 ou au Clairon, 435, Ave. Mondor, St-Hyacinthe. jno-130.G

ON DEMANDE une servante dans une famille de trois grandes personnes, pour service général. Bon salaire. Libre les après-midi et soirs. S'adresser à 490 Ave St-Simon, St-Hyacinthe. Tél. 372. 23m

ON DEMANDE A LOUER. — Logement de 5 ou 6 appartements. Récompense promise. S'adresser à 2105 Nelson. 23m

SI VOUS DESIREZ DES TAPIS CROCHETES, nous les achetons en quantités illimitées. Les meilleurs prix payés comptant. Ecrivez à La Compagnie La Fayette Eng., B. P. 1404, Place d'Armes, Montréal, P.Q. jno-15d.

25 POUSSINS GRATIS

Nos poussins proviennent d'oiseaux de races certifiées et enregistrées; ils sont les meilleurs au Canada. Donnez votre commande des maintenant. Prix pour jeunes poussins mâles, mâles et femelles. "Barred Rocks", \$12.00 le cent; "White Leghorns", \$11.00; "White Rocks", \$15.00; "Brown Leghorns", \$13.00. Prix des poulettes: "Barred Rocks", \$19.00; "White Leghorns", \$22.00; "White Rocks", \$24.00; "Brown Leghorns", \$24.00. 25 poussins gratuits, particulièrement choisis, seront donnés avec chaque achat de 200 poussins mâles et 25 poussins gratuits, seront également donnés avec l'achat de 100 poussins femelles d'un jour. Ecrire à GODDARD CHICK HATCHERY, Britannia Heights, (Ottawa), Ontario. 9fv-23ms.

AUX SALARIES. — Je remplis vos formules d'impôt pour un prix très raisonnable. S'adresser à 1270 Cascades, 2ième étage. 23m

LOGEMENT MEUBLE. — Situé au centre de St-Hyacinthe, offert à des conditions avantageuses à un couple sans enfants qui aurait l'intention de demeurer avec une autre personne. S'adresser à Mlle Claire Paquette, au Clairon. jno-15d

ON DEMANDE un couple comme concierges. L'homme pouvant occuper un autre emploi. Conditions avantageuses. S'adresser à 1155 Girouard, Tél. 1050. 23m

ON DEMANDE. — Jeune fille honnête ou femme peu aînée dans famille sans enfants. Peut se faire un bon chez soi. Immédiatement. S'adresser à Mme Emile Benoit, 1010 Laframboise, ville, coin Dessautles. 23m

ON DEMANDE à louer, un logement de trois ou quatre appartements pour un couple sans enfants. De préférence à St-Joseph. S'adresser à 91 rue Brunet ou tél. 982. 23m

PERDUE. — Epingle en argent, sertie de brillants. Prière de rapporter à 565 Ste-Anne, au 1032 Sylva-Clapin. Récompense. 2-9fv-G

ON DEMANDE. — Chambre meublée et logement ou maison, meubles ou non. Ecrire ou téléphoner à l'Office des Services Spéciaux, Ecole Navale des Signaux, Tél. 1460, local 38. jno-29s

ON DEMANDE. — Une coiffeuse d'expérience. Bon salaire, emploi permanent. S'adresser au Bureau sélectif de St-Hyacinthe en mentionnant le No. 465-3391. jno 9m

ACHETERAIS chars usagés toutes marques paierais bon prix. S'adresser à Anthime et Jules Desmarais, 139 Centrale, Saint-Joseph, Tél. 313-W. jno-16ms

REFUS D'AVANCER

Nous donnons par les présentes avis que nous ne nous tiendrons responsables d'aucune dette contractée en notre nom, par qui ce soit, sans une autorisation signée par un de nous. M. et Mme Arthur Leclerc, 2000 Morison, Saint-Hyacinthe. St-Hyacinthe 15 mars 1945. 16-23-30ms-6a

IMMEUBLES

A vendre à St-Hyacinthe — 2 ainsi plusieurs maisons de 2 à 6 ainsi plusieurs maisons de 2 à 6 logis plus ou moins vieilles. Places d'affaires de toutes sortes et plusieurs terres près de la ville et ailleurs, le tout à des prix très raisonnables. Bonnes conditions. Avant d'acheter, venez consulter Fidélin GELINAS ou Arthur DUBE, 190 St-François, tél. 1173-w ou 813-w, Café Canadien 23-30m

LA CHIROPATIE

Une science découverte en 1890, elle est enseignée dans plusieurs collèges des Etats-Unis, ou on la pratique dans tous les Etats de même que dans tout le Canada ainsi que dans plusieurs pays d'Europe. C. A. BISHOP, Docteur en Chiropratie 1325, 7ième Rue Girouard, Saint-Hyacinthe.

A VENDRE

A VENDRE. — Maison de deux logis de cinq appartements; chambre de bain, dépense. Grandeur du terrain 50 x 70, jardin. Prix raisonnable. S'adresser à 102 rue Brunette, village St-Joseph. 2-9-16-23m.

A VENDRE. — Deux terrains, 50' x 100', sur la rue Després, près Girouard. S'adresser à 1100 Desaulniers, Tél. 953. jno-26j

A VENDRE. — Une des plus belles propriétés de St-Guillaume d'Upton, située au centre du village. Maison et les autres dépendances très bien finies et peinturées, système de chauffage de cave, toilette, chambre de bain, électricité et téléphone. 3 garages, écurie et 2 autres emplacements en arrière allant d'une rue à l'autre. Très bon site pour homme de profession ou de commerce. Adressez-vous au Philippe Parent, St-Guillaume d'Upton ou à 1220 rue Cascades, St-Hyacinthe. jno-2ms

A VENDRE. — Au village de Ste-Rosalie, propriété en bois, lambris sée en papier d'amiante, 5 pièces, 2 bords hangars. S'adresser à Roland Desmarais, Ste-Rosalie. 9-16-23-30m

A VENDRE. — Terre 5 arpents sur 15, moitié en culture et moitié en verger (2500 pommiers), bien bâtie. Sise à Saint-Damase, rang Corbin. S'adresser à Joseph Beauregard, St-Damase, R.R. No 1. Tél. 717 s 13. 16-23f-16-23ms

AUTO A VENDRE. — De Soto, 1935, modèle coupé, avec rumble seat. Bons pneus no 1. Très propre. S'adresser à M. Marcel Forand, Saint-Pie Co. de Bagot. 16-23ms

A VENDRE. — Terre à jardinage, 20 - 30 ou 40 arpents, à 4 milles de la ville, sur chemin pavé, autobus. S'adresser par Tél. 16W. 16-23-30m-6a.

A VENDRE. — Costume tailleur, rayé gris. Taille 12 ans. S'adresser à 1530 rue Papineau, ville. jno-15d

MAISON A VENDRE (Logement libre au 1er mai. Bonne maison deux logements, avec sur même terrain, maison neuve un logement. Rapporte 10%. Bon marché. Située au centre de la ville. Acheteur pourra occuper logement au 1er mai. S'adresser à J. P. Braut, 435 rue Mondor, Tél. 143 — 751-w. jno-G

A VENDRE. — Moteur à gazoline flambant neuf de marque "Johnson". S'adresser à 1393 rue Saint-Louis, ville. 1f

A VENDRE. — Caisse enregistreuse, marque National poinçonnant de 1 cent à \$100.00. Sacrifiera pour \$75.00. S'adresser à 478 St-Simon, St-Hyacinthe. 1f

RESTAURANT A VENDRE. — Restaurant situé sur la Place du Marché. Bonne clientèle, bonnes recettes. Bien équipé. A vendre pour cause de maladie. S'adresser à J. P. Braut, 435 rue Mondor. Tél. 143 — 754-w. jno-8.

A VENDRE. — Installation à poulailler comprenant trois arbres, trois mangeoires, trois sections de nids; voiture double avec brancart à foin peu usagé; cheval noir, 4 ans, 1600 lbs; jument rouge, 1500 lbs. S'adresser à 1660 Girouard. 23m

A VENDRE ou à louer: deux maisons l'une de 5 pièces et l'autre de 4. Possession le 1er avril. S'adresser à 478 St-Simon, Ville. 23m

A VENDRE. — Mobilier Chesterfield, 3 pièces en parfait état. Vendeurs coupé rouge vin et un fauteuil vert. Joli costume drabe avec revers en fourrure n'ayant pas été porté, grandeur 14 ans, le tout à un prix raisonnable. S'adresser à 1720, rue Duvernay. 23m

A VENDRE. — A la Présentation, route no 12. Maison à 2 étages, six grands appartements — eau douce à la maison — eau de puits qui ne tarit jamais. Dépendances attenantes à la maison, remise, garage, écurie — grand jardin. — Le tout en parfait ordre. S'adresser à Mme Eusèbe Bousquet, La Présentation. 23m

A VENDRE. — Restaurant bien équipé. Bons revenus. A vendre à bon marché, conditions faciles. S'adresser au restaurant même, 485 Brodeur. 23m

A VENDRE. — Manteau de printemps noir, grandeur 14 ans. Aussi costume de toilette bleu-marin avec revers de renard platine grandeur 14 ans, le tout en très bon ordre. S'adresser à 874 Cascades, le soir seulement. 23m

A VENDRE. — Terrain de 3 lots, coin Ste-Anne et Bourassa. S'adresser à R. Ledoux, 320 Ducloux. 23-30m-6-13a

A VENDRE. — Poêle combiné "Moffat", bois et électricité avec fourneau, très bon lit de fer sommier et matelas, bureau de chambre, joli secrétaire, le tout en bonnes conditions. S'adresser à 2320, rue Sicotte. 23m

A VENDRE pour cause de départ. Cabinet à argenterie en chêne; bureau de chambre; sofa pouvant servir pour chalet ou galerie; jarretières et pots à boutquets, assis carrosse de bébé, 2 tables de 23" x 23", une couchette de fer. Le tout en bon ordre. S'adresser à Mme J. H. Lemay, 560 avenue Mondor, jno-16m

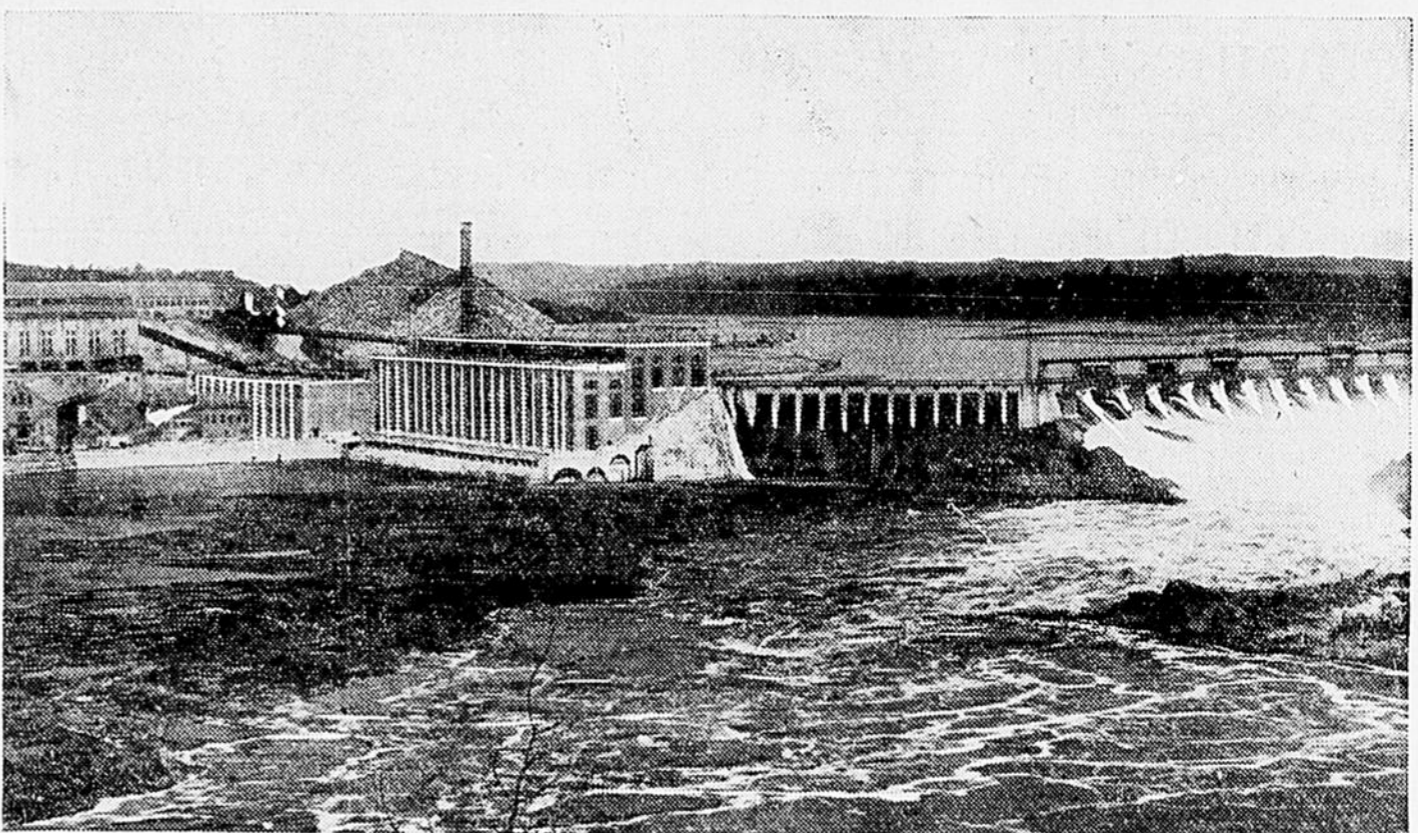
CHAR A VENDRE. — Willys Knight 31 De luxe. En bonne condition. Pneus presque neufs. S'adresser le jour seulement, à 1100 Desaulniers. 23m

A VENDRE. — Lanières de cuir pour lacage d'ouvrages en cuir repoussé. S'adresser à M. Wilfrid Desmarais, marchand de chaussures, 139 rue Centrale, St-Joseph, Tél. 313-w. 23-30m

A VENDRE. — Fournaise bois et charbon, en excellente condition. S'adresser 2505 avenue St-Joseph, Tél. 1058-w. 23m

A VENDRE. — Radio DeForest Crosley, 6 lampes, modèle cabinet en ordre. S'adresser 1200 Marguerite Bourgeoys. 23m

CONNAISSEZ MIEUX LE QUÉBEC...



La centrale électrique de la Shawinigan Water and Power Co., à Grand'Mère, sur la rivière St-Maurice.

Connaissez-vous le Québec? Savez-vous, par exemple, que l'éclairage — le chauffage — la force motrice comptent parmi les besoins les plus urgents des premiers colons du Québec? Ils s'éclairaient au moyen de chandelles de suif et se chauffaient au bois. Quant à la force motrice, elle était fournie par l'homme, puis le cheval et finalement par la roue à aubes, source de l'énergie électrique moderne. C'est à ce facteur magique que le Québec doit le développement de ses industries: mines, pulpe, papier et manufactures... ainsi que ses réseaux de transports et de communications. En effet, le Québec est de beaucoup le plus grand producteur d'électricité au Canada... rendement annuel de 5,700,000 chevaux-vapeur à Sheshaw — l'un des plus considérables du monde — Beauharnois, Chute du Chat, St-Maurice, Gatineau et beaucoup d'autres centrales électriques. L'énergie électrique qui est la source animatrice du Québec existe à l'état de ressource naturelle — une des nombreuses autres ressources qui sont la base du développement constant de cette province. Le mérite d'avoir exploité cette ressource avec succès doit être attribué à la clairvoyance, la prévoyance et l'énergie de la population du Québec, dont les ancêtres ont contribué à fonder notre Nation il y a plus de 300 ans... qui ont eux-mêmes si largement contribué à la noble histoire du Québec par leurs actes et leurs sacrifices quand le Canada en a eu besoin... et dont les enfants ont le privilège d'enviesager l'avenir avec l'espoir et l'optimisme que le destin brillant du Canada justifie amplement.

LE QUÉBEC PRODUIT POUR LA GUERRE

A l'histoire déjà glorieuse du Québec s'ajoute présentement sa merveilleuse contribution à l'effort de guerre du Canada. Pour illustrer cette contribution, mentionnons: la pulpe, le papier, les minerais naturels et usinés, les vêtements, les produits chimiques, les textiles, les navires, les aliments, le pétrole, les accessoires électriques, pour ne mentionner que quelques-uns des produits de ses mines, ses moulins et ses usines: la souscription de \$2,301,522,650.00 aux Sept Emprunts de la Victoire; les milliers de ses fils qui font partie de la marine, de l'armée et de l'aviation et qui se couvrent de gloire sur les divers fronts du globe. Ainsi s'inscrit au Tableau d'Honneur du Canada en guerre la contribution des fils et des filles de la terre du Québec.

SOYEZ FIERS DU QUÉBEC — C'EST UNE PARTIE DE VOTRE PAYS

Ce message fait partie d'une série qui est publiée dans le but de mieux vous faire connaître et apprécier l'importance du Québec et le grand rôle qu'il joue dans le merveilleux avenir du Canada.

O'keefe's BREWING COMPANY LIMITED

LES POUSSINS ROY

New Hampshire, Sussex, Rock Barrée

Nos poussins sont éclos de gros oeufs et incubés dans les incubateurs électriques les plus modernes.

Ils sont nés de parents ayant subi l'épreuve du sang la plus minutieuse.

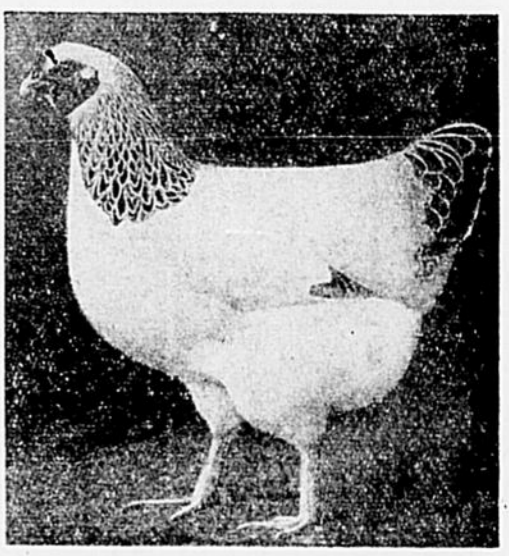
Mars et avril \$13.00; mai \$12.00; juin \$11.00; juillet \$10.00.

Transport payé. Aussi poulettes et cochets sexés.

Circulaire gratis. Ecrivez ou téléphonez.

Couvoir Royal

ST-JUDE, Co St-Hyacinthe, Qué.



ST-CHARLES SUR RICHELIEU

M. et Mme Henri Bousquet ont eu la douleur de perdre leur fille-telle Jacqueline, âgée de 2 ans. La cérémonie des Angles s'est déroulée, dimanche après-midi, immédiatement après l'office des Vêpres. La petite défunte laisse, outre son père et sa mère, une Albertine Blain, plusieurs frères et sœurs: MM. Jean-Maurice, Paul, Edouard, Arthur, Gérard, Ferdinand et Marcel; Mlle Madeleine, Denise, Rachel et Françoise.

ST-THOMAS D'AQUIN

M. et Mme Euclide Guertin (Aldéa Racette) sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'un fils baptisé: Joseph-Yves-Germain. Parrain et marraine: M. et Mme Lionel Giasson, de Saint-Hyacinthe, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Olive Guertin, étudiante à l'école normale, sœur de l'enfant.

ST-PIE

La partie de cartes organisée samedi soir dernier par notre Cercle des Fermiers a remporté un franc succès. On est actuellement à organiser une Caisse Populaire à St-Pie. Mardi dernier, le 20 mars, nous avons eu une conférence sur le sujet donnée par M. l'abbé Longpre, vicaire.

ST-PIE

La consommation annuelle de bonbon, par personne, aux Etats-Unis est estimée à environ 16 livres.

Advertisement for 'L'attaque nocturne' featuring 'des AMPOULES EDISON MAZDA'. Includes an illustration of a man covering his eyes and the GE logo.

Advertisement for 'KITNER' jewelers, located at 1348, Des Cascades. Specializes in watches and jewelry.

Advertisement for 'J.-E. ST-ONGE' electrician, located at 1871 Cascades, P.Q.

Advertisement for 'SPIRELLA' corsetier, located at 133, rue S.-Simon, Saint-Hyacinthe.

Advertisement for 'REPARATION DE RADIOS' by A. LÉTOURNEAU, located at 1345 DES CASCADES, TEL. 1070, ST-HYACINTHE.

Advertisement for 'AVIS' regarding washing machines, located at 1895, DES CASCADES, TEL. 1390, ST-HYACINTHE, P.Q.

Advertisement for 'MARCEL GOSSELIN' optometrist, located at 535 Ave. Mondor, Tél. 406.

Advertisement for 'Avis aux Cultivateurs' and 'MAGASIN BELANGER', located at 1220 Rue des Cascades, Tél. 21-W, ST-HYACINTHE.

Advertisement for 'MAGASIN BELANGER' featuring a 'NOUVEAU' bicycle, located at 1220 Rue des Cascades, Tél. 21-w, ST-HYACINTHE.

Advertisement for 'NU-BONE CORSET' by MME M. LACHAPELLE, located at 1420, Cascades, Tél. 943, Saint-Hyacinthe.

Advertisement for 'BICYCLES' by RAOUL CHAGNON, located at 1175 Ave St-Joseph, ST-HYACINTHE.

Une lettre et un colis adressés à Tom Brown, soldat anglais évadé de Singapour, ont parcouru 50,000 milles avant d'arriver à leur destination.

Daniel Dafoe est reconnu comme ayant été le premier journaliste. Le café fut introduit en Europe au 16e siècle.

Le dernier tremblement de terre en Angleterre survint en 1750.

# LE CLAIRON

## Deuxième Section

REVUE DE LA PRESSE

### L'opinion politique à travers le Canada

Depuis le départ de M. King pour Washington, il ne s'est passé sur la scène canadienne aucun événement qui commandât l'attention de toute la nation. Aussi les premiers-ville à travers le pays se rapportent-ils à diverses questions d'un intérêt permanent ou plus ou moins durable. Le VICTORIA DAILY TIMES commente le discours de M. John Bracken à Ottawa, disant que le parti progressiste-conservateur était le seul qui put obtenir une majorité au prochain parlement.

"Nous nous rappelons fort bien qu'environ trois semaines avant l'élection générale de 1926 — cette élection qui soulevait la question constitutionnelle et qui suscita tant d'hystérie de la part des impérialistes-miniature (pocket-imperialists) — l'organisateur du parti devenu depuis le parti progressiste-conservateur, revint à Victoria après une tournée de trois semaines à travers le pays en proclamant que M. Meighen "balayerait" le pays. C'était une "vague que rien ne pouvait arrêter". Pourtant après l'élection M. Meighen comptait vingt-cinq partisans de moins que M. King".

L'éditorialiste continue de disséquer le discours de M. Bracken et ne voit dans la demande de ce dernier à l'effet qu'une commission royale soit instituée pour étudier le cas des conscripts, qu'une "excursion de pêche politique" à la veille des élections.

"L'électorat s'inquiète plus de l'avenir, plus du gouvernement qu'il élira pour organiser la paix que d'un ressassement de cendres mortes."

LE CALGARY HERALD, sous le titre: "Une conférence au plus tôt est nécessaire", écrit:

"Dès qu'aura été tenue l'élection générale et que le nouveau gouvernement sera au pouvoir, une conférence entre le Dominion et les provinces dans le plus bref délai est désirable... L'unité nationale est ce dont le pays a besoin, non d'étroit sectionalisme ni à besoin de vues constructives et non d'opinions partisanses. Si l'on y fait montre de ces vues, une conférence accomplirait beaucoup pour aider le pays à passer la difficile transition de la guerre à la paix".

Sous la plume de son collaborateur, M. Grant Dexter, l'EDMONTON BULLETIN traite de ce qu'est "la nationalité canadienne".

"Le gouvernement canadien, dit-il, ne reconnaît pas la nationalité canadienne dans le sens qu'il le devrait. Lors du recensement et en mainte autre circonstance, nos gens n'ont pas le droit de répondre: "Je suis Canadien". Il leur faut déclarer la nationalité de leur premier ancêtre... et ils sont ensuite classés comme Anglais, Français, Hollandais, Allemand et ainsi de suite... Si une personne est un "national" du Canada, il devrait l'être tout simplement — ni plus ni moins... La pratique canadienne n'est suivie en aucun autre pays. Aux Etats-Unis, si vous êtes citoyen américain, la chose finit là. Il en est de même en Grande-Bretagne".

Le même journal parle aussi des allocations familiales, en apprenant qu'une somme de \$54,000,000 ira annuellement aux familles des provinces des Prairies:

"L'influence stabilisatrice de cet argent en circulation quelles que soient les conditions de la récolte ou son prix sera surtout appréciable aux saisons où la récolte est pauvre... en rendement ou en valeur. Dans ces saisons-là, les parents seront soulagés du problème aigu d'avoir à vêtir et faire instruire leurs enfants; aussi pourront-ils consacrer leurs revenus ordinaires à maintenir le niveau de vie habituel du reste de la famille".

"Pour passer de la guerre à la paix" serait une traduction qui rendrait bien le sens de tout l'éditorial que consacre le REGINA LEADER POST, sous le titre de "Planning conversion", au discours récent de l'hon. C. D. Howe; il résume à larges traits les problèmes que soulèvera la fin de la guerre: chômage temporaire en certains endroits, manque de main-d'œuvre ailleurs, et il expose les mesures préconisées par le ministre pour répondre à la situation: conseils régionaux pour le placement au meilleur escient de tous les travailleurs. Il note:

"On comprend le désir de chacun de demeurer à l'endroit où est son foyer, où il compte parents et amis, où sa vie s'est faite à une sorte de routine. C'est naturel et admirable. Mais dans un pays de l'immensité du Canada, il est essentiel que la force du travail soit flexible. Car l'ouvrage à faire peut se répartir à des points éloignés les uns des autres. Beaucoup de cet ouvrage est saisonnier. La nature physique du pays demande que certaines entreprises se trouvent en certaines régions. Le projet de M. Howe d'avoir des conseils en chaque province pour envisager la situation comme un tout, pour diriger et encourager la conversion d'une industrie de guerre en industrie de paix et pour ajuster le programme des travaux publics au dessin de l'ensemble nous semble excellent... Cette initiative est une autre importante étape du vaste plan qu'on élabore pour en revenir à la paix sur la base d'une plus grande mesure de production et d'embauchage, en même temps qu'une suffisante quantité de mesures de bien-être social".

LE SASKATOON STAR PHOENIX commente le même discours de M. Howe à peu près dans le même sens. Il conclut:

"La vraie pierre de touche du programme d'embauchage du Canada pourrait bien n'être employée que plusieurs années après la guerre. Il faudra des qualités d'hommes d'état du plus haut ordre pour prévoir ce moment-là et pour se préparer à y faire face comme il se doit."

"C'est une politique dont nous devons être reconnaissants envers le gouvernement d'Ottawa", écrit l'OWEN SOUND DAILY SUN-TIMES à propos du contrôle des prix. Après avoir rappelé que la viande se vend \$7.50 la livre à Paris, l'auteur tire ses conclusions:

"Pourquoi les prix n'ont-ils pas monté davantage au Canada?... c'est parce que le gouvernement fédéral s'est souvenu de la situation durant l'autre guerre et à sa prévoir que si des mesures immédiates n'étaient pas prises, les mêmes conditions se répéteraient et qu'on aurait encore l'inflation".

"De vaillants alliés de l'Armée canadienne", s'écrit le TORONTO DAILY STAR à propos de récentes critiques dirigées contre la constitution de la Première Armée Canadienne. L'auteur dit comprendre le point de vue des critiques:

"Les Canadiens ont parfois un sentiment semblable, quand l'identité d'aviateurs canadiens se perd dans le grand tout de la R.A.F., dont ils composent plus d'un tiers du personnel, sans compter ceux du C.A.R.C., comme l'a révélé l'hon. C. G. Power, l'an dernier... Nul Canadien n'essaiera d'amoindrir le mérite des forces britanniques ou alliées qui combattent avec l'armée canadienne... Dans cette lutte, les Alliés sont UN, qu'ils s'agissent de Canadiens combattant sous un commandant britannique, comme ce fut le cas sur mer, dans l'air et sur terre en Italie, ou qu'ils s'agissent de Britanniques ou autres combattant sous un commandant canadien, comme c'est présentement le cas sur le front ouest".

### L'INDUSTRIE FEMININE A LA 34IEME EXPOSITION PROVINCIALE DE QUEBEC

Les conditions auxquelles doivent se conformer les exposantes de ces concours ouverts à toutes les dames et demoiselles de la Province. — Les genres de travaux.

A l'occasion de la 34ième Exposition provinciale de Québec, qui sera tenue du 31 août au 9 septembre prochains, les organisateurs de ce grand événement annuel sont heureux d'annoncer qu'ils accorderont, tout comme tout particulier aux exposantes de travaux de couture, tricots et autres ouvrages.

En 1944, environ 300 travaux de tout genre ont été primés et leurs propriétaires ont reçu la jolie somme de \$528.40. De plus, un grand nombre d'ouvrages exposés durant l'Exposition ont été vendus à des prix très rémunérateurs, les acheteurs intéressés par des articles possédant un cachet bien canadien-français, devenant de plus en plus nombreux. Donc Mesdames et Mesdemoiselles, tout en joignant l'utile à l'agréable, profitez de vos loisirs pour confectionner des tricots, broderies, tapis ou autres pièces qui vous rapporteront sans nul doute des bénéfices appréciables si vous les exposez et les offrez en vente.

L'Exposition est heureuse d'offrir encore cette année ce service de vente à ses exposantes, à des conditions excessivement faciles (voir règlement 7). Tout ce qu'il y a à faire, c'est d'indiquer, au moyen d'une carte solidement cousue ou attachée à l'article à être vendu, le prix qu'on désire en obtenir et l'Exposition fait le reste.

Afin de fournir aux dames et aux demoiselles qui ont des loisirs l'occasion de préparer, au cours des mois qui vont suivre les travaux qui pourront être inscrits lors de la prochaine Exposition, la Commission publie dès maintenant la nomenclature des classes et sections de la division de l'Industrie Féminine pour 1945 ainsi que les règlements qui s'y rapportent.

Les prix offerts dans chaque section, qui seront très nombreux et substantiels, seront publiés dans la "Liste de Prix" officielle qui sera imprimée un peu plus tard et envoyée, sur demande, à toutes les personnes intéressées. Les honoraires d'inscription, qui sont généralement peu élevés, seront déterminés en même temps que les prix.

Nous vous conseillons donc de lire attentivement les règlements énumérés ci-après, qui sont très simples, et de profiter de votre temps libre pour préparer vos envois à la prochaine Exposition provinciale de Québec.

Il y va de votre intérêt.

**Comité de l'Industrie Féminine**  
Mlle Emile Gauthier  
Mlle Anne-Marie Villancourt  
Mlle Eugénie Paré  
Mlle Irène Huneault  
Mlle Irène Couillard

**Règlements spéciaux**

- 1.— Ces classes sont proposées à toutes les dames et demoiselles de la province de Québec;
- 2.— Tout envoi, dans cette division, doit être l'oeuvre et être strictement inscrit au nom de l'exposante; celle-ci devra faire une déclaration solennelle comme quoi il a été préparé par elle après le 15 septembre 1944;
- 3.— Tous les ouvrages à exposer devront être rendus à l'Exposition le lundi, 27 août, avant 5.00 heures, p.m. Aucun envoi ne sera accepté après cette date. Les ouvrages seront jugés les jeudi et vendredi 30 et 31 août;
- 4.— Il ne sera permis à personne d'enlever aucun article avant 9.00 a.m. samedi matin, 8 septembre. Tous les ouvrages non réclamés à 4 heures p.m. le même jour seront retournés à leurs propriétaires dès le lundi 10 septembre;
- 5.— Les exposantes peuvent envoyer leurs colis par messagerie (express) ou par la poste à l'adresse suivante: Surintendant de l'Industrie Féminine, Parc de l'Exposition, Québec, pourvu que les frais d'envoi aient été préalablement payés;
- 6.— Une exposante ne peut faire plus d'une inscription par section, ni faire concourir le même ouvrage dans plus d'une section;
- 7.— Si on veut bien lui en fixer le prix, la Commission se chargera de la vente de tout article exposé dans ces classes, moyennant une retenue de 10%;
- 8.— Important. — Les exposantes voudront bien coudre, atta-

cher ou fixer bien solidement à leurs ouvrages les coupons qui leur seront remis par l'Exposition sur réception de leurs inscriptions.

#### Tissus Domestiques

- 1.— Trois linges à vaisselle, tissage uni, pur lin domestique.
- 2.— Trois linges à vaisselle, tissage croisé, pur lin domestique.
- 3.— Pièce de toile domestique, pour robe ou costume, pas moins de 4 verges.
- 4.— Tissu en laine domestique pour manteau de dame, Environ 5 verges.
- 5.— Tissu en laine domestique pour habit d'homme. Environ 7 verges.
- 6.— Couverture en laine domestique, tissage croisé, avec trois rayures d'environ trois pouces sur le haut.
- 7.— Petite descente de lit, en catalogue, teinte pastel.
- 8.— Catalogue de plancher, pas moins de 27 pouces de largeur et au moins 5 verges de longueur.
- 9.— Catalogue de lit, effet par chaîne. Coton ou tricolette.
- 10.— Nappe à carreaux. Lin domestique. Grandeur au goût.
- 11.— Tout tissu ou ouvrage non compris dans les sections précédentes.

#### Tricots

- 1.— Chaussettes à patron, laine commerciale. L'originalité du patron sera considérée.
- 2.— Chaussettes, tricot par côtes laine domestique.
- 3.— Bas golf pour garçonnet laine domestique.
- 4.— Mitaines à patron pour homme, laine domestique.
- 5.— Mitaines avec dessus en fourrure, pour dame.
- 6.— Mitaines de ski, pour jeune fille, laine commerciale.
- 7.— Mitaines avec broderie, pour jeune fille, laine commerciale.
- 8.— Gants en coton de couleur, pour dame, tricot au crochet ou à la broche.
- 9.— Chandail pour dame, laine commerciale, modèle fantaisiste.
- 10.— Gilet pour dame, laine domestique, manches longues.
- 11.— Habit tricoté, pour garçonnet, laine commerciale.
- 12.— Habit tricoté, pour garçonnet, laine domestique.
- 13.— Robe tricotée, pour fillette, laine commerciale.
- 14.— Robe tricotée pour fillette, laine domestique.
- 15.— Tout tricot non compris dans les sections précédentes.

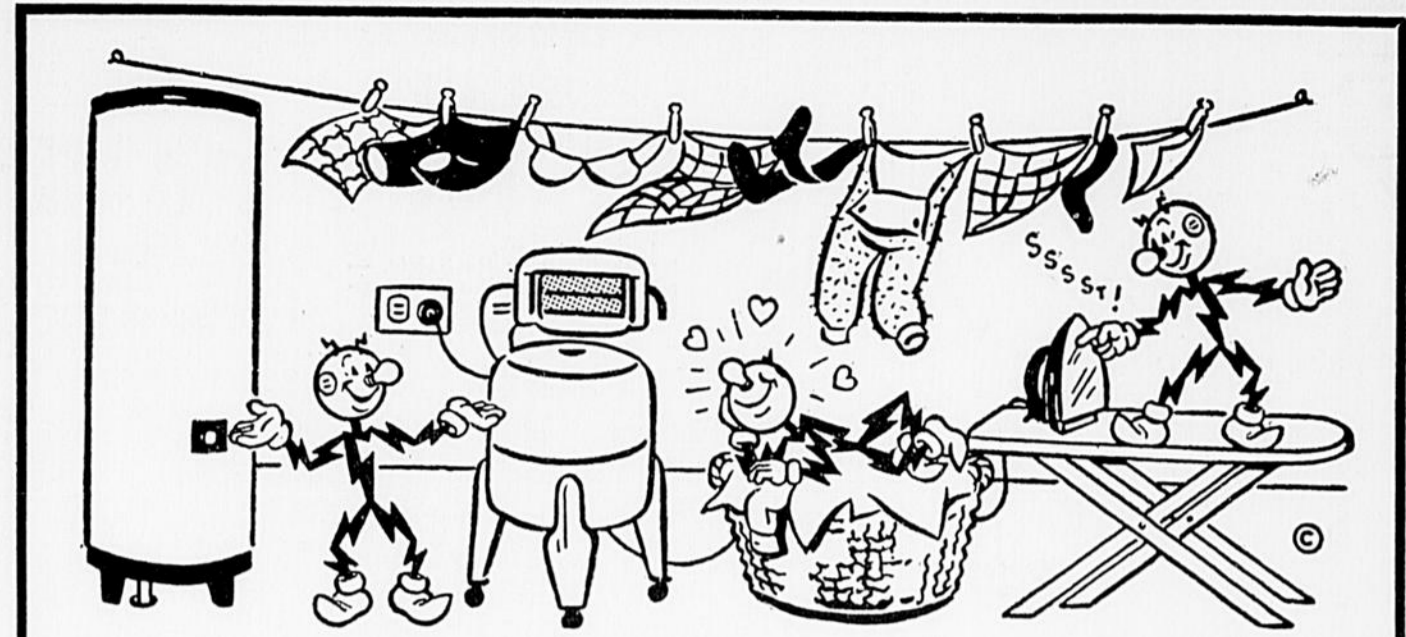
#### Confection

- 1.— Blouse tailleur pour dame, tissu au choix.
- 2.— Blouse pour dame, modèle et tissu au choix.
- 3.— Pyjama pour dame, modèle et tissu au choix.
- 4.— Robe de chambre pour enfant, tissu au choix.
- 5.— Douillette pour voiture de bébé, tissu au choix.
- 6.— Sac à main, modèle et tissu au choix.
- 7.— Article refait dans vêtement usagé. Jugé au point de vue hygiène.
- 8.— Tout article de confection non compris dans les sections précédentes.

#### Tapis

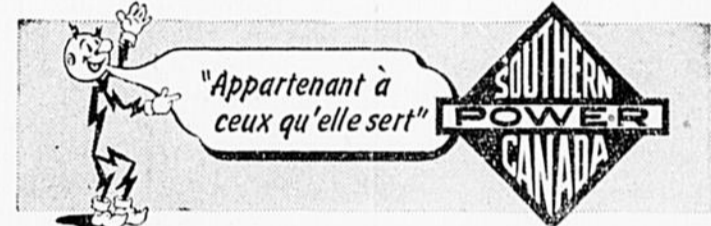
- 1.— Tapis crocheté, catalogue de coton. Motifs à répétition.
  - 2.— Tapis crocheté, catalogue de laine, dessin floral.
  - 3.— Pièce murale crochetée, dessin floral, forme ronde, 6 à 8 pouces de diamètre, tissu au choix.
  - 4.— Tapis tressé, forme ronde, grandeur au choix.
  - 5.— Dessus de tabouret tressé.
  - 6.— Tous autres genres de tapis non mentionnés dans les sections précédentes.
- Broderie et Fantaisie**
- 1.— Couvre-lit, avec appliques, piquées avec fil de couleur, grandeur pour lit double.
  - 2.— Courte-pointe piquée à la main, retailles de coton, pour lit d'enfant.
  - 3.— Jupon-combinaison brodé.
  - 4.— Deux taies d'oreiller avec monogramme au plumetis. (Broderie pleine).
  - 5.— Deux serviettes d'invités, broderie de couleur, tissu au choix.
  - 6.— Service à lunch, broderie blanche ou de couleur, pas moins de 9 morceaux, tissu

(Suite en page 9)



### CETTE "FAMEUSE" JOURNÉE DE BLANCHISSAGE DEVIENT FACILE AVEC L'AIDE DE REDDY KILOWATT

REDDY DIT: L'Achat régulier de Timbres d'Épargne de Guerre vous aidera à réaliser vos rêves.



## L'ENREGISTREMENT AUX ALLOCATIONS FAMILIALES commence le 22 MARS 1945

**POUR OBTENIR CES ALLOCATIONS**  
Chaque enfant de moins de 16 ans doit être inscrit.

**AUX PARENTS:** Chaque famille canadienne recevra par la poste, d'ici au 22 mars, une formule d'enregistrement des allocations familiales. Remplissez cette formule et retournez-la sans délai dans la même enveloppe. Ne tardez pas—dans l'intérêt de vos enfants.

Cette formule est très simple. Elle ne comporte que sept questions, et on peut y répondre en quelques minutes. Mais répondez clairement à toutes les questions. Les allocations familiales ont pour objet d'aider les parents à élever leurs enfants. Elles doivent servir à améliorer la santé des enfants, à leur fournir des soins médicaux, dentaires et infirmiers, à leur procurer

une nourriture plus soutenante, de meilleurs vêtements, un logement plus salubre. Elles aideront à rétablir l'équilibre des chances de succès pour tous les enfants.

**IMPÔT SUR LE REVENU:** Afin que personne ne bénéficie à la fois des allocations familiales et d'un dégrèvement complet d'impôt pour ses enfants, ce dégrèvement sera réduit du montant reçu au titre des allocations familiales. Les parents ont donc le privilège de réclamer, ou de ne pas réclamer les allocations familiales. Ceux qui ne savent pas s'ils auraient intérêt à le faire sont priés de s'inscrire. Ils n'y perdront rien.



**AUX PARENTS**  
VOUS AIDEREZ VOS ENFANTS EN LES INSCRIVANT  
**AUX ALLOCATIONS FAMILIALES**

Publié par ordre de  
l'hon. BROOKE CLAXTON,  
ministre,  
MINISTÈRE DE LA SANTÉ NATIONALE ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL, OTTAWA

## Soulagement Rapide du Rhume de Cerveau

**SPECIAL!**  
Ces gouttes à double effet agissent rapidement au siège-même du mull

**VICKS VA-TRO-NOL**

"Ca, c'est du bon café!"

## LE CAFÉ "SALADA"

NOUVEAU-DELICIEUX!

**PEPSI-COLA**  
LE N°1 À PAS DE MEILLEUR BREUVAGE GAZEUX

Pepsi-Cola est la marque enregistrée au Canada de Pepsi-Cola Company of Canada, Limited

NOUVELLES SPORTIVES

ST-HYACINTHE GAGNE LA PREMIERE, 6 A 4 CONTRE LA MARINE

La liere Couest-Campbell-McIntyre brille pour les Saints. — Le trio Jackson-Bauer Campbell effectue.

Trois points enregistrés à peu d'intervalle au début de la troisième période, ont donné une victoire de 6-4, dimanche dernier, au club St-Hyacinthe sur celui de la Marine, devant une foule de plus de 2.000 personnes, l'une des plus fortes assistances de la saison.

Les Saints ont ainsi une avance d'une partie dans leur série de deux de trois pour le championnat senior de notre ville.

St-Hyacinthe était renforcé par la présence, sur son alignement, des joueurs noirs du Shawinigan, Ossié Carnegie et McIntyre ainsi que celle de Despelteau et Tremblay du même club.

Le trio formé de Coupal, Carnegie et McIntyre a brillé pour les vainqueurs en participant à la réalisation de quatre buts, dont deux furent comptés par McIntyre au début de la rencontre.

Despelteau et Blanchard furent solides à la défense, tandis que Leclerc et Pickell se sont livrés un duel magnifique, dans les buts.

Les Saints prirent les devants dans chacune des deux premières périodes, mais les Signaleurs réussirent chaque fois à égaliser les chances. Au second engagement, le trio David, Savary, Bedard réussit à prendre Pickell en défaut après une belle série de passes.

Head comptait à son tour quelques minutes plus tard sur un magnifique effort individuel.

Au troisième engagement, les Saints trouverent le fond du filet de Pickell à trois reprises, ces buts scellant l'issue de la rencontre.

Pour les Marins le trio Jackson-Campbell et Bauer a été le plus brillant, tandis que Pee Wee Read accomplissait du beau travail.

La défense des Signaleurs a été lente à débayer son territoire. Deux joueurs des Marins, Hobbs et Andrews ont été blessés au cours de la rencontre et n'ont pu revenir au jeu.

Voici le sommaire de cette partie.

St-Hyacinthe. — Buts, Leclerc; déf., Blanchard, Despelteau et Tremblay; avants, Coupal, O. Carnegie, McIntyre, David, Savary, M. Bedard, P.-E. Paris, Albert Paris, Knox.

Marine. — Buts, Pickell; déf., Williams, Ogston, Gamble, Blackburn; avants, Pow, Read, Alex Hyrn, Campbell, Bauer, Jackson, Hurst, Andrews, Samson et Hobbs.

Arbitres, Shore, Burt et Donkin.

1ère Période — 1—St-Hyacinthe. — McIntyre - Carnegie. — 2—St-Hyacinthe. — McIntyre, Carnegie, Coupal.

2ème Période — 5—St-Hyacinthe. — David - Savary - Bedard. — 6—Marine. — Read. — Pun. Tremblay, Gamble, P. E. Paris.

3ème Période — 7—St-Hyacinthe. — Coupal - McIntyre - O. Carnegie. — 8—St-Hyacinthe. — Tremblay - O. Carnegie-Coupal. — 9—St-Hyacinthe. — M. Bedard - David.

10—Marine. — Campbell, Bauer Jackson. — Pun. Bauer, Despelteau, Blanchard, Gamble, Tremblay.

LE MAGASIN MODERNE TERMINE LA SAISON EN TETE AVEC 62

Le Salon Mado finit deuxième avec 60 points. — Trois blanchissages, cette semaine. — Les rencontres et la position des équipes.

Le Magasin Moderne a terminé la saison en tête de la ligue de quilles des Dames, à la salle Auger, avec une avance de deux points sur son plus proche concurrent, le Salon Mado.

Les rencontres de cette semaine se sont terminées par un blanchissage au score de 4-0. Le Moderne a battu le Blondin, le United a eu raison du Méthode et le Mado a pris la mesure du Gotham.

Voici la position finale des équipes de ce circuit ainsi que le rapport détaillé des rencontres de la semaine.

Position finale des équipes

Magasin Moderne	62
Salon Mado	60
A. Blondin Ltee	51
Magasin United	23
Salon Méthode	23
Gotham Hosiery	21

Salon Mado

Y. Houle	94	87	97	278
G. Robida	99	151	111	361
A. Frappier	78	74	110	262
H. Barte	124	85	117	326
J. Cordeau	83	113	114	310
478 510 549 1537				

Gotham Hosiery

M. J. Chicoine	74	115	87	276
Mme Ferland	51	90	81	222
B. Lamoureux	58	77	72	207
F. Audet	118	76	115	309
Dumny	78	74	97	249
379 432 452 1263				

A. Blondin Ltee

Mme Flibotte	89	120	114	323
J. Morin	108	97	109	314
Mme Johnston	67	87	94	248
G. Bergeron	90	59	65	214
Dumny	97	86	72	255
451 449 454 1354				

Magasin Moderne

M. Friemere	97	116	83	296
R. St-Amant	133	152	137	422
J. St-Amant	110	106	72	288
J. Payette	128	86	106	320
G. Gendreau	103	108	114	325
571 568 512 1651				

Salon Méthode

Y. Millette	96	108	113	317
G. Johnson	63	100	109	272
M. Daignault	102	104	104	310
Dumny	65	65	65	195
Dumny	83	90	87	260
409 467 478 1354				

Magasin United

G. Laplante	94	117	126	337
B. Gauvin	83	90	106	279
E. Arsenault	99	126	165	390
M. Cloutier	138	91	87	316
C. Gosselin	125	93	134	352
539 517 618 1674				

PROCHAINE REUNION DES PROPAGANDISTES

Les propagandistes des retraites fermées sont priées de prendre note qu'elles auront leur prochaine réunion, samedi soir de cette semaine, le 24, à 8 heures p.m., au sous-sol de la Cathédrale.

Les nouvelles propagandistes sont les bienvenues à cette réunion.

ST-HYACINTHE EST ACCEPTE DANS LA LIGUE MONTREAL JR.

Calendrier des joutes d'ici peu. — Les joueurs locaux

Il est maintenant officiel que Saint-Hyacinthe aura une équipe dans la ligue de baseball Montreal Junior au cours de la prochaine saison.

Six équipes formeront les cadres de ce circuit l'été prochain. Ce seront, outre le Saint-Hyacinthe, le Seven Up, champion de l'an dernier et détenteur du fameux trophée Frank DeRice, le Ville Mont-Royal, le Mansfield, le St-Jérôme et le St-Dominique.

Le calendrier des joutes sera établi lors de l'assemblée finale qui sera tenue dans une couple de semaines. D'ici là tous les clubs tenteront d'obtenir des renforts afin que cette ligue soit la plus forte du genre au Canada.

Deux représentants du club Montreal, de la ligue Internationale, ont assisté à l'assemblée et ils ont déclaré que les Royaux mettront à l'essai tous les meilleurs "prospects" de ce circuit, lors de la tenue de leur école de baseball, au stade Delormier, en juillet et août.

On nous apprend, en outre dans ce sens, que trois lanceurs de la ligue Junior l'an dernier accompagnent actuellement les Royaux à leur camp de Bear Mountain, N. Y.

Tous les jeunes joueurs de notre ville qui croient pouvoir se tailler une position sur l'équipe locale sont priés de s'adresser à Marcel Thérberge. Tous les joueurs ayant quelque talent seront mis à l'essai lors de la période d'entraînement du club qui commencera dans quelques semaines.

M'CAFFREY ROULE UN TRIPLE DE 588 DANS LA LIGUE CLASSE "A"

Le Perreault et le Penman's annulent, 2-2. — Le Thérberge bat le Maska par 3-1. — Position des équipes.

John McCaffrey a roulé des parties simples de 211, 200 et 177, pour un triple de 588, mais son équipe, le Perreault n'a pu faire mieux qu'annuler, 2-2, sa rencontre avec le Penman's. Dans l'autre match, le J.-A. Thérberge a pri sa revanche sur le Théâtre Maska en triomphant de cette dernière équipe par 3-1.

La position des équipes, à la suite de ces rencontres, est la suivante:

Position des équipes

	C	P	Pts
Théâtre Maska	33	31	52
Penman's	33	31	50
Thérberge	33	36	43
Perreault	29	40	38

THEATRE MASKA

G. St-Amant	98	120	130	358
L. Aubry	123	191	130	449
P. Bergeron	109	157	91	357
N. Nault	133	163	134	430
O. Rousseau	116	164	115	395
Totaux 584 805 600 1989				

J.-A. THERBERGE

G. Fréchette	139	152	202	493
B. St-Germain	106	116	136	360
A. St-Amant	140	142	282	
H. Barré	87	174	123	384
E. Riendeau	168	116	119	403
Dumny			91	91
Totaux 640 700 673 2013				

PENMAN'S LTD

P. Gazielle	125	95	132	352
A. Beavrier	146	105	216	467
R. Ledoux	109	121	145	375
R. Dubuc	168	106	118	392
A. Lord	147	137	179	463
Totaux 695 564 790 2049				

HAUT-PARLEUR PERREULT

G. Larivière	105	98	134	337
R. Turcotte	102	127	176	405
A. Morin	114	140	96	350
O. Houle	150	154	111	415
J. McCaffrey	200	177	211	588
Totaux 671 696 728 2095				

LA MARINE DE HALIFAX ICI MERCREDI SOIR

Jack Irvine avec les visiteurs. Le club de hockey de la Marine de Saint-Hyacinthe recevra, cette semaine, la visite de l'équipe de la Marine de Halifax, dirigée par le Lieutenant Wallace. Le fameux Jack Irvine, l'étoile des Signaleurs l'hiver dernier, s'aligne pour cette équipe de même que plusieurs anciens joueurs de calibre senior, et l'on devrait assister à une rencontre des plus contestées.

L'ARMEE DE MONTREAL VISITERA LA MARINE DIMANCHE, LE 25 MARS

Le club de hockey de l'Armée de Montréal viendra jouer contre l'équipe des Signaleurs de Saint-Hyacinthe dimanche, le 25 mars prochain, à l'aréna de cette ville.

Les deux équipes se sont rencontrées à plusieurs reprises au cours de la présente saison et chaque partie a donné lieu à un duel contesté. Les visiteurs seront au complet avec leurs étoiles Lamirande, Smith, Boileau, Champagne, Marshall, sans oublier Lessard dans les buts. La rencontre commencera à deux heures et demie.

LA YAMASKA EST SORTIE DE SON LIT DIMANCHE SOIR

Peu de dégâts comme les eaux se retirent dès lundi. — Les rues Saint-Michel, Saint-Paul, Vaudreuil et Brodeur atteintes.

Dimanche soir dernier, vers six heures, les eaux de la rivière Yamaska, gonflées par les pluies récentes et la fonte des glaces sont sorties de leur lit et ont commencé à envahir une partie du quartier No 1. Vers une heure, lundi matin, la circulation était quasi-impossible dans les rues Saint-Michel, Saint-Paul, Brodeur et De Vaudreuil. Il n'y eut toutefois pas de dégâts considérables comme les eaux se sont ensuite retirées peu à peu; lundi soir à cinq heures, la Yamaska coulait noire, rapide, en delà du mur de ciment bordant le parc Bouchard. On pouvait encore voir, toutefois au bas de la rue Saint-Michel, d'énormes morceaux de glaces qui avaient été charroyés là par les eaux, la veille.

LA DEUXIEME PARTIE DE CETTE SERIE SERA DISPUTE E DEMAIN SOIR

Entre le Saint-Hyacinthe et les Signaleurs. — Troisième rencontre mardi, le 27, si nécessaire.

La seconde partie de la série de deux de trois pour le championnat senior du hockey, à Saint-Hyacinthe, disputée entre les Signaleurs de la Marine de cette ville et le Saint-Hyacinthe de Roland Hébert, aura lieu demain soir, samedi le 24 mars, à huit heures et demie.

Après la brillante exhibition de dimanche dernier, alors que les Saints l'ont finalement emporté par 6-4, les Signaleurs se promettent bien de venger cet échec et d'égaliser les chances de cette série. De son côté Roland Hébert croit que son club gagnera la série en deux parties consécutives. Les deux équipes aligneront les mêmes joueurs que dimanche dernier.

Si les Signaleurs égalent les chances, une troisième et décisive partie sera jouée mardi soir prochain, le 27 mars.

VENTES IMMOBILIERES

Vente d'un emplacement situé au village Saint-Jude, vendu par Mlle Léa Lacroix à Zoël Jerome pour la somme de \$1200.

Vente d'un terrain situé à St-Jude vendu par Octave Caron à Marcel Grégoire pour la somme de \$400.

Vente de terrains situés rue Bourassa vendus par les Soeurs Hôtel-Dieu à Elphège Duhamel pour la somme de \$1000.

A tous mes Clients et Amis

**JOYEUSES PAQUES**

Les Fleurs sont toujours un Cadeau très apprécié à l'occasion de Pâques!

Profitez de notre grand choix de FLEURS COUPÉES : Oeillets, Roses, Tulipes, Jonquilles, Lys. FLEURS EN POT : Quatre-Saisons, Cinéraires, Rosiers, Lys.

**CESAIRE VERMERSCH**  
fleuriste  
3160 rue CIROUARD  
ST-HYACINTHE  
TEL. 420-W

QUAND VOUS ACHETEZ DES CIGARETTES, DITES SIMPLEMENT: "Un paquet d' Sweet, s'il vous plaît"

**CIGARETTES SWEET CAPORAL**  
"La forme la plus pure sous laquelle le tabac peut être fumé"

multipliez par des millions!

Vous avez souvent vu le caissier timbrer votre chèque. Chaque jour, dans les succursales de toutes les banques du pays, des chèques sont ainsi examinés, timbrés et enregistrés. Au cours de la guerre, ce flot quotidien de chèques affluant vers votre banque s'est transformé en un véritable torrent. Les comptes de dépôts sont plus nombreux et plus actifs que jamais. Cette augmentation reflète la prodigieuse activité que manifeste l'économie canadienne. La production, les achats et les salaires atteignent des chiffres record.

En outre, trois quarts de million d'hommes et de femmes engagés dans les forces armées doivent toucher leur solde, alors que leurs dépendants reçoivent régulièrement des allocations.

Le maniement de cet énorme volume de chèques s'ajoute aux autres tâches que les banques assument pendant la guerre: notamment, la livraison de millions d'Obligations de la Victoire et la vente d'un nombre incalculable de Certificats d'épargne de guerre, la comptabilité des coupons de rationnement, le versement des primes aux producteurs, les opérations de change.

Cependant, tout ce travail supplémentaire s'accomplit pendant une période où il faut former de nouveaux employés pour remplacer les membres du personnel des banques, au nombre de plus de 8.500, qui ont revêtu l'uniforme.

Cette annonce est commanditée par votre Banque

EN QUELQUES MOTS... "DANS LE SPORT"

MATCH DE QUILLES

L'équipe de quilles de la salle Saint-Henri, de Montréal, viendra se mesurer contre les As de la Philharmonique samedi soir prochain, le 31 mars. Plusieurs des meilleurs quilleurs de notre ville s'aligneront pour la Philharmonique et l'on invite tous les amateurs locaux à venir encourager nos porte-couleurs.

Le club de baseball St-Hyacinthe s'organise

Le club de baseball Saint-Hyacinthe de la ligue Yamaska s'organise pour la prochaine saison. Nous avons rencontré M. Louis-Marie Morin cette semaine et il nous a appris que M. Polydore Jodoin et lui poursuivent actuellement des démarches en vue d'obtenir plusieurs joueurs de fort calibre. Le secrétaire du club Arthur Lévesque, a déjà expédié plusieurs contrats et nous croyons pouvoir révéler, dès la semaine prochaine, le nom de plusieurs joueurs qui porteront les couleurs de l'équipe locale au cours de l'été. Les Saints sont déjà assurés, toutefois, des services de Dotron, ancienne étoile du Saint-Damase, et de Savary, qui était avec l'équipe l'an dernier. Le Saint-Hyacinthe est actuellement en pourparlers avec trois joueurs d'intérieur dont l'un frappe pour une moyenne de .400 et les deux autres de .350.

Les Finissants gagnent

Les Finissants ont remporté le championnat du Séminaire de St-Hyacinthe, à l'aréna, en fin de semaine. Ils ont triomphé des Versificateurs par 5-0 et 7-6. Lors de cette dernière partie, Maurice Goulet avec quatre buts et deux assistances, François Desparts avec deux points et quatre assistances et Henri Arpin ont été les étoiles des nouveaux champions. Maurice Desnoyers a compté trois buts pour les perdants. Alfred Desrochers, Maurice Richer et Jacques Boisclair ont enregistré les autres.

Chaput perd

Après avoir gagné la première partie de son match pour le championnat du Canada au jeu

NE SOYEZ PAS GROGNON

— le rationnement aide à gagner la guerre

UNE SEULE BOITE A CHAQUE CLIENT

CONTRIBUTION DE LA BRASSERIE "BLACK HORSE" DAWES



SOUS L'ABAT-JOUR

LES CONSEILS HEBDOMADAIRES DE FLORE CHAPUT

Chère Hélène, Les résultats obtenus justifient donc ce que je vous disais. Dans la plupart des cas, les boutons sont la conséquence d'une peau insuffisamment nettoyée. L'eau et le savon n'atteignent que la surface de l'épiderme. C'est pourquoi les pores finissent par être complètement obstrués par les poussières grasses qui, à la longue, dégèrent en boutons ou, tout au moins, en points noirs. De là aussi les peaux rugueuses et les pores dilatés.

Mais, oui, il faut pratiquer ce nettoyage tous les soirs avec l'Huile des Orientales. Quand a-t-on vu qu'il ne fallait pas se laver la figure tous les soirs? Alors, c'est la même chose pour le nettoyage. Lorsque votre peau redeviendra un peu moins sèche, vous pourrez alors employer la Mousse au Citron à la place de l'Huile.

Quant à vos rides, lorsque vous négligez un soir d'appliquer votre crème Anti-Rides, vous perdez le fruit d'une semaine de traitement. Le mal, en cela comme en toute autre chose, accompli son œuvre avec une rapidité inépuisable. A preuve, essayez de négliger tout traitement durant une semaine; vous constaterez que vous avez annulé les progrès réalisés au cours de deux mois. Ce n'est pas pour le simple plaisir de parler que nous insistons tellement sur la constance

LES PETITS RUISSEAUX DE LA MONTAGNE

Au Mont Saint-Hilaire. — Les petits ruisseaux courent à travers les pompiers. Floraison prochaine Le beau soleil printanier a fait fondre rapidement cette blanche neige qui couvrait ici les vergers et la grande route. Il y a à peine deux semaines, toute la montagne était comme un blanc manteau de neige. Maintenant la terre est à découvert et l'on voit un peu partout dans la montagne de minces filets d'eau qui vont en s'élargissant et qui descendent sur une pente douce. Ce sont les petits ruisseaux de la montagne qui coulent en serpentant à travers les vergers. Sur leur passage, ils ramassent les feuilles mortes et des débris. Ce qui n'empêche pas que l'eau est bien claire et bien limpide, de sorte que les chiens des voisins et les oiseaux de basse-cour viennent tremper leurs pattes et s'abreuver dans cette eau fraîche qui court le long des pompiers. On est au Mont St-Hilaire où ces arbres fruitiers abondent.

Les vieux puits abandonnés et les grosses roches qu'on voit dans ces vergers font l'effet de sentinelles impassibles. Ils regardent sans broncher cette eau courante qui les frôle en passant. C'est que les petits ruisseaux jaseurs n'épargnent rien sur leur passage. Ils se fraient un chemin là où ça leur plaît. La nature toute entière s'incline devant leur caprice. Et jusqu'aux hommes qui s'arrêtent le long de la route pour les regarder couler et écouter leur chanson. C'est que les petits ruisseaux chantent, d'une voix claire et limpide comme leur eau.

Comme ils sont gentils et rieurs les petits ruisseaux qui serpentent dans la montagne! Ils s'étendent un peu partout, selon leur fantaisie, et personne ne se soucie d'arrêter leur débordement. L'eau coule abondamment et chante sous le ciel clair, aux heures matinales, comme les petits oiseaux sur les branches. C'est que les oiseaux et les petits ruisseaux ont une certaine affinité entre eux. Ils se comprennent et se communiquent dans leur langage mystérieux leurs impressions sur les gens et les choses qui les entourent. Ce qu'ils doivent s'en raconter des histoires à l'heure du crépuscule quand il se fait une accalmie dans la nature... Les plus effrontés tiennent un langage qui fait rougir les fauvelles et les chardonnerets perchés au faite d'un pommier, près de ma fenêtre. Les poules et les coqs assoiffés, qui viennent boire l'eau des petits ruisseaux jaseurs, leur jettent un regard plein de reproche.

Les arbres, qui commencent à bourgeonner, sont les témoins silencieux et sévères de tout ce qui se passe. Ils ont vu tout ce qui se passe, et ils ne disent rien. Ils ont vu tout ce qui se passe, et ils ne disent rien. Ils ont vu tout ce qui se passe, et ils ne disent rien.

Les arbres, qui commencent à bourgeonner, sont les témoins silencieux et sévères de tout ce qui se passe. Ils ont vu tout ce qui se passe, et ils ne disent rien. Ils ont vu tout ce qui se passe, et ils ne disent rien. Ils ont vu tout ce qui se passe, et ils ne disent rien.

Les arbres, qui commencent à bourgeonner, sont les témoins silencieux et sévères de tout ce qui se passe. Ils ont vu tout ce qui se passe, et ils ne disent rien. Ils ont vu tout ce qui se passe, et ils ne disent rien. Ils ont vu tout ce qui se passe, et ils ne disent rien.

Les arbres, qui commencent à bourgeonner, sont les témoins silencieux et sévères de tout ce qui se passe. Ils ont vu tout ce qui se passe, et ils ne disent rien. Ils ont vu tout ce qui se passe, et ils ne disent rien. Ils ont vu tout ce qui se passe, et ils ne disent rien.

Les arbres, qui commencent à bourgeonner, sont les témoins silencieux et sévères de tout ce qui se passe. Ils ont vu tout ce qui se passe, et ils ne disent rien. Ils ont vu tout ce qui se passe, et ils ne disent rien. Ils ont vu tout ce qui se passe, et ils ne disent rien.

montagne qui coulent sur les roches et la terre amollie par leur flux. Ils semblent faire intentionnellement des réflexions. Ces petits ruisseaux de la montagne ne sont-ils pas une image de la vie qui s'écoule brièvement en un flot tantôt régulier, tantôt saccadé, tantôt tempêteux et tantôt calme et serein? Le joyeux murmure des petits ruisseaux nous incite à chanter les beautés de la vie et à ignorer ses laideurs. J. E. G. 19 mars 1945.

LE UNITED STORE PASSE EN TETE DE LA LIGUE DES JEUNES

La Bijouterie Godbout gagne, 3-1, contre le Canada Radio Service. Cusson et Viens annulent, 2-2.

Le United Store a continué la brillante poussée entreprise il y a quelques semaines dans la ligue de quilles des Jeunes, à la Philharmonique, pour triompher, cette semaine, du Duplex Textile par 3-1 et s'emparer de la première position de ce circuit. Le Canada Radio Service est descendu en deuxième place par suite d'une défaite subie aux mains de la Bijouterie Godbout, au score de 3-1. Dans l'autre rencontre, le Cusson et la Pâtisserie Viens ont fait partie nulle, 2-2. A la suite de ces parties les cinq premières équipes de la ligue ne sont séparées que par cinq points, et comme nous le disions la semaine dernière, la fin de saison va donner lieu à une lutte corsée pour la possession de la première position.

Voici la cédule des rencontres de cette semaine. Dimanche, le 25 mars, Pâtisserie Viens vs United Store. Mercredi, le 28 mars, à 7.30 h. Canada R. Service vs Viens. A 9 heures, Duplex vs Cusson.

A la suite des rencontres mentionnées plus haut la position des équipes est maintenant la suivante:

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes United Store, Canada Radio Service, Pâtisserie Viens, Duplex Textile, Bij. Godbout, Cusson.

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes Duplex Textiles, L. Bédard, R. Champagne, A. Bousquet, B. Millotte, F. Parenteau.

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes United Store, R. Frappier, J. Tangy, M. Blanchette, G. St-Roch, G. Daigle.

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes Bijouterie Godbout, B. Paquin, W. Desrais, A. Gagnon, R. Berthiaume, P. E. Pion.

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes Canada Radio Service, B. Caouette, J. M. Leduc, A. Brousseau, J. P. Héroux, R. Ledoux, G. Brousseau.

Advertisement for 'Les Salades de printemps sont si bonnes avec des Christies Premium Sodas CROQUANTS!'. Includes an image of a soda can and text about fresh ingredients and quality.

Advertisement for 'Et, à propos des téléphones?'. Features a portrait of a man and text about telephone equipment and services, including a list of items like 'Trousse pour articles de toilette' and 'Chaussettes'.

L'INDUSTRIE FEMININE A LA 34ème EXPOSITION PROVINCIALE DE QUEBEC

- List of items for sale: 7. Trousse pour articles de toilette, tissu au choix. 8. Une poignée, modèle fantaisiste. 9. Trois cintres pour robes habillées de façons différentes. 10. Couvre-livre en cuir, fait dans un vieux sac à main. 11. Collier fait soit de noyaux de pêche, de noix, etc. 12. Tout autre travail de broderie ou de fantaisie non mentionné dans les sections précédentes.

Tricotés pour soldats, aviateurs, marins. Sections: 1. Chaussettes. 2. Mitaines. 3. Mitaines pour le tir. 4. Echarpe tricotée à l'aiguille. 5. Gants d'artilleur. 6. Passe-montagne. 7. Chandail et gilet sans manches. 8. Chandail avec manches. 9. Gros "Pull-over" de marin. 10. Tuque de marin et foulard. 11. Plastron. 12. Tous genres de tricots pour soldats, aviateurs, marins non mentionnés dans les articles précédents.

Lord Wavel, vice-roi des Indes répondit en latin à l'adresse de bienvenue qui lui était présentée aussi en latin, au collège de Winchester.

On compte au Canada 952 hôpitaux civiques ouverts au public.

Position des équipes

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes United Store, Canada Radio Service, Pâtisserie Viens, Duplex Textile, Bij. Godbout, Cusson.

Bijouterie Godbout

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes B. Paquin, W. Desrais, A. Gagnon, R. Berthiaume, P. E. Pion.

Canada Radio Service

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes B. Caouette, J. M. Leduc, A. Brousseau, J. P. Héroux, R. Ledoux, G. Brousseau.

Feuilleton du "Clairon"

Le Mariage de Lucette roman de Eugène DREVETON

(Suite) Cette visite le surprit. Qu'est-ce qui pouvait bien la motiver? Il n'avait aucune relation personnelle avec ce fonctionnaire. A peine se souvenait-il d'avoir échangé avec lui quelques mots à l'occasion d'une déclaration qu'il avait faite en son bureau. Ce n'était pas sans une certaine hésitation que j'ai accepté la mission dont je suis chargé auprès de vous.

—Vous ne me dérangez pas du tout, répondit M. Miron. Depuis que j'ai abandonné les affaires, je dispose de tout mon temps. Veuillez vous donner la peine de vous assoir. Le contrôleur prit place dans un fauteuil. L'ex-négociant s'assit à son tour. Au moment d'aborder le sujet qui l'avait amené, M. Mazille parut éprouver une certaine gêne. Il jugea nécessaire de se confier auparavant les bonnes grâces du propriétaire.

—Dois-je comprendre que Marcel arrive trop tard et qu'il doit abandonner tout espoir? —Je ne dis pas cela, fit M. Miron, avec une vivacité qui rassura en partie le fonctionnaire. Ma fille a demandé à réfléchir. C'est elle qui décidera... Je troupe même qu'elle est un peu longue à se décider.

—Vous estimez alors, Monsieur Miron, que la demande de mon ami Sobeyrand a des chances, le cas échéant, d'être accueillie favorablement? —Le brave homme était mi-pied du mur. Il répondit: —Pourquoi pas?... si ma fille lui donne la préférence. Qu'est-ce que je souhaite, moi?... qu'elle se marie suivant ses inclinations, si les conditions sont en rapport. Mais, avant d'aller plus loin, il convient que je consulte Mme Miron. J'irai vous faire part de main, dans l'après-midi, du résultat de notre entretien.

—Et bien, monsieur Miron, je vous attendrai demain. —Eh bien, monsieur Miron, je vous attendrai demain. —Eh bien, monsieur Miron, je vous attendrai demain.

—Eh bien, monsieur Miron, je vous attendrai demain. —Eh bien, monsieur Miron, je vous attendrai demain. —Eh bien, monsieur Miron, je vous attendrai demain.

—Eh bien, monsieur Miron, je vous attendrai demain. —Eh bien, monsieur Miron, je vous attendrai demain. —Eh bien, monsieur Miron, je vous attendrai demain.

—Eh bien, monsieur Miron, je vous attendrai demain. —Eh bien, monsieur Miron, je vous attendrai demain. —Eh bien, monsieur Miron, je vous attendrai demain.

—Eh bien, monsieur Miron, je vous attendrai demain. —Eh bien, monsieur Miron, je vous attendrai demain. —Eh bien, monsieur Miron, je vous attendrai demain.

—Eh bien, monsieur Miron, je vous attendrai demain. —Eh bien, monsieur Miron, je vous attendrai demain. —Eh bien, monsieur Miron, je vous attendrai demain.

—Eh bien, monsieur Miron, je vous attendrai demain. —Eh bien, monsieur Miron, je vous attendrai demain. —Eh bien, monsieur Miron, je vous attendrai demain.

—Eh bien, monsieur Miron, je vous attendrai demain. —Eh bien, monsieur Miron, je vous attendrai demain. —Eh bien, monsieur Miron, je vous attendrai demain.

—Eh bien, monsieur Miron, je vous attendrai demain. —Eh bien, monsieur Miron, je vous attendrai demain. —Eh bien, monsieur Miron, je vous attendrai demain.

—Eh bien, monsieur Miron, je vous attendrai demain. —Eh bien, monsieur Miron, je vous attendrai demain. —Eh bien, monsieur Miron, je vous attendrai demain.

—Eh bien, monsieur Miron, je vous attendrai demain. —Eh bien, monsieur Miron, je vous attendrai demain. —Eh bien, monsieur Miron, je vous attendrai demain.

—Eh bien, monsieur Miron, je vous attendrai demain. —Eh bien, monsieur Miron, je vous attendrai demain. —Eh bien, monsieur Miron, je vous attendrai demain.

—Eh bien, monsieur Miron, je vous attendrai demain. —Eh bien, monsieur Miron, je vous attendrai demain. —Eh bien, monsieur Miron, je vous attendrai demain.

—Eh bien, monsieur Miron, je vous attendrai demain. —Eh bien, monsieur Miron, je vous attendrai demain. —Eh bien, monsieur Miron, je vous attendrai demain.

—Raison de plus pour ne pas laisser échapper l'occasion si M. Marcel Sobeyrand est capable d'écarter de son esprit le souvenir du malandrin... d'autant plus qu'il ne faut pas nous faire d'illusion; jamais elle ne consentira à épouser le clerc de notaire.

A ce moment, l'entrée en coup de vent de la jeune fille interrompit la conversation. Rose et fraîche, elle avait la mine souriante comme naguère, avant qu'il fût question de mariage. Devant l'embaras manifeste de ses parents, une ombre passa dans ses claires prunelles.

Allait-on lui parler encore d'Olivier Platane! Par prudence elle se tint sur la défensive.

Son père, au bout d'un instant de réflexion, jugea préférable de lui faire part de la visite de M. Mazille. Il n'omit aucun détail. Elle l'écoutait avec étonnement, une émotion grandissante. Après ses ennuis, ses accès passagers de tristesse, cette nouvelle demande était si imprévue qu'elle lui faisait l'effet d'un prodige.

Quel était donc ce jeune homme qui avait pensé à elle? —Et son trouble, mêlé d'une joie confuse et inconsciente, augmentait avec l'espoir, la certitude plutôt que, quoi qu'il advint, on ne lui parlerait plus de celui à qui, depuis son passage devant la tonnelle, elle ne pouvait plus songer sans une nouvelle envie de fou rire.

Pourquoi ce M. Marcel Sobeyrand, dont elle se répétait le nom, ne ressemblait pas au clerc de notaire, elle se sentait déjà toute disposée, avant de le connaître, à répondre à ses avances.

Et quand son père, devant son émoi, lui demanda si elle consentait qu'il lui fût présenté, elle n'eut pas une seconde d'hésitation.

—Oui, répondit-elle, d'une voix qui tremblait un peu. —Eh bien, en allant rendre ma visite à M. Mazille, je lui dirai que nous sommes tous disposés à faire la connaissance de M. Sobeyrand.

Les parents continuèrent à causer, et Lucie qui, dans la surprise de ce coup de théâtre — car c'en était un à ses yeux — avait besoin de solitude pour se recueillir

et coordonner ses pensées, gagna tout naturellement son refuge de prédilection.

C'était là, sous le vert ombrage, dans le feuillage touffu du chevre-feuille et de la vigne-vierge, qu'elle le pouvait réfléchir, sans crainte d'être troublée, et donner leur essor aux rêves qui, dans l'exaltation de son esprit et de son cœur, ne demandaient, comme des oiseaux en cage, qu'à prendre leur envolée dans l'azur.

M. Miron s'engagea dans la étroite rue du Dauphin, qui a conservé son aspect de jadis; il franchit le seuil de la porte cintrée de la maison basse où M. Mazille, séduit par la tranquillité du quartier et par le jardin s'étendant derrière le vieil immeuble, avait installé son bureau à son arrivée à Saint-Roman.

Il gravit l'escalier de pierre, sonna à la porte particulière du contrôleur et fut aussitôt introduit dans le salon garni de hautes boiserie blanches délicatement ouvragées, dont les grands rideaux à demi-rabattus, devant les deux fenêtres à imposte, laissaient la pièce dans une pénombre fraîche.

M. Miron prit place dans le fauteuil que lui avançait avec empressement M. Mazille, et sans préambule aborda lui-même l'entretien qui pouvait être décisif pour l'avenir de Lucette.

—Je vous parle en toute franchise, si la situation de votre ami répond à ce que nous sommes en droit d'exiger et s'il plaît à ma fille, il n'y a aucune raison pour que nous refusions notre consentement.

—Avec alliance au projet dont il avait parlé la veille. Etait-il donc définitivement abandonné? —Mon ami, répondit le contrôleur, serait très heureux de vous entendre.

Mais alors ce mariage est impossible, je ne puis pas donner à ma fille une dot en rapport.

—N'avez-vous pas, au contraire, l'assurance qu'en recherchant ma fille, M. Sobeyrand n'obéit qu'au sentiment qu'elle lui a inspiré? —Je ne dis pas... mais votre ami est trop riche. Quelle figure ferai-je moi-même en face d'un grand-mère dominant du haut de son million!

Le contrôleur des contributions ne put s'empêcher de sourire de l'effarement du brave homme. Une sorte de vertige s'était emparé de lui; mais une bouffée d'orgueil lui montait au cerveau à la pensée que sa chère Lucette, par le simple effet de ses charmes, avait pu fixer l'attention d'un jeune homme aussi riche. Encore une fois, comment, dans quelles circonstances, avait-il pu s'amouracher d'elle?

—J'ajoute, reprit M. Mazille, que vous ne pouvez rêver un genre plus accompli sous tous les rapports. Aimable, distingué, artiste à ses heures, il a tout ce qu'il faut pour assurer le bonheur d'une femme.

—Un million! répétait M. Miron. Enfin, puisqu'il a tant de qualités, ce n'est pas une raison pour ne pas faire sa connaissance.

—Rien de plus facile, et je vais avoir le plaisir de vous le présenter.

—Comment! Il est ici. —Et il attend avec une fébrile impatience le résultat de notre conversation.

Resté seul, l'ancien négociant se demandait quel effet allait lui produire ce jeune millionnaire dont son ami venait de lui faire l'éloge avec tant de chaleur. La porte du salon se rouvrit. Il se leva, mais pour retomber dans son fauteuil.

—Le cambrioleur! s'écria-t-il. —Qui n'a pas encore aucune serrure ajoutée en riant le contrôleur.

—Alors, monsieur, que m'avez-vous raconté dans le train? Vous vous êtes moqué de moi. C'est une indigne mystification.

—Non, Monsieur Miron, une innocente plaisanterie, dit Marcel Sobeyrand, dont je vous prie de m'excuser.

—Un million! s'écria M. Miron en sursautant, un million!

—Je ne vous excuse pas, Me

—Je ne vous excuse pas, Me

—Je ne vous excuse pas, Me

—Je ne vous excuse pas, Me

**COMMANDEZ MAINTENANT**  
**POUSSINS BRAY**  
**COMMANDEZ ICI!**

Les Poussins Bray ont assuré des profits à d'autres — pourquoi pas à vous? Livraison garantie de 100% de poussins vivants. Vous n'avez qu'à me faire savoir ce que vous voulez, et quand?

**BRAY HATCHERY**  
 30 rue Dufferin, Sherbrooke  
 (Poulets exposés)

J. Ed. Morin, St-Liboire;  
 ou Oscar Joyal, St-Barnabé-Sud

**QUALITE ASSUREE**

**LAMPES MAZDA**  
**LALO**



Un p'tit filet sur le poisson, eh oui... décidément c'est bon!



● Ayant toujours du succès à la cuisine ou sur la table, la Sauce-57 Heinz est le condiment que tout le monde demande! Des fruits et des légumes tropicaux et indigènes — riches en épices — donnent à cette sauce un goût sans pareil. Vous l'aimerez dans les sauces, les ragouts — sur les oeufs ou les côtelettes!

**SAUCE-57 Heinz**  
 17 Saveurs  
 Mélangées en Une seule

SOUVENIRS DU PASSE

**CE QUE PUBLIAIT LE CLAIRON EN 1918**

**JANVIER le 19.** — A la salle Bouchard il y a eu une partie de pool entre MM. G. Chabot et E. Mille Saint-Amand. La partie s'est terminée par la victoire de M. Chabot avec un score de 150 à 113.

— Les membres de la Société Philharmonique ont élu leurs officiers comme suit: Prés. M. Evariste Berthiaume; vice-président, Emile Robert; Sec. J.-M. Blouin; Trés. Albany Dupont; Bibliothécaire, Hector Monette; Directeurs, Albert Jodoin et J. A. R. Morin.

— Dans la nuit de dimanche, à une heure, les pompiers étaient appelés à la salle des Zouaves, située au-dessus des magasins de MM. Gosselin et Lefebvre, rue Cascade. Sous la direction du chef Foisly les flammes ont été vite contrôlées.

— Jeudi a eu lieu la première soirée des élèves des cours de diction française organisée par le professeur Dumais. Le programme comportait du chant et de la musique par Mlle Germaine Chagnon, Joséphine Langelier et Germaine Daigle. Étaient aussi au programme Mlle Blanche-Ada LeMaire, qui recita "Bébé Marché", de Jacques Normand, Mlle Irène Lorrain, dans une pièce intitulée "Les Deux Mères", de Jean Rameau, et Mlle Rhea Jodoin dans un monologue, "Mes deux fiancés".

— Durant l'année dernière il y a eu, à la Cathédrale, 282 naissances, 249 sépultures et 85 mariages. À l'église Notre-Dame l'on a enregistré 138 naissances, 84 sépultures et 44 mariages.

**CATHÉDRALE.** — Naissances: Janv. 14, Marie-Cécile Emma, fille de Tancredi Côté et Marie-Louise Laroche. — Janv. 15, Honoré, Bécard, et Gabriel Burque. — MARIAGE: Janv. 16, Entre Ovide Laporte et Rose-de-Lima Guibault. — DECES: Janv. 15, Emery Reeves, veuf de Rosalie Cadorette, 84 ans. — Janv. 15, Lucienne Blais, fille de Lucien Blais et de Claire Laperche. — Janv. 17, Hermine Darcy, fille de Isaac Darcy et Cécile Bourassa.

**JANVIER le 25.** — Cathédrale. — Naissances: Janv. 16, Joseph-Albert-Olivier, fils d'Xavier Carron et Bernadette Charron. Parr. et marr.: Albert Despres et Irène Carron. — MARIAGE: Janv. 16, Entre Denise, fille de Joseph-Cyrille Hamel et Eugénie-Laura Chicoine. Parr. et marr.: Pierre-Joseph Hamel et Marie-Rose-Délina Cordeau. — Janv. 19, Marie-Ernestine-Alma, fille de Exeline Pion et d'Ernestine Côté. Parr. et marr.: Rosario Pion et Gracia Pion. — Janv. 20, Joseph-Odilon-Laurent, fils d'Edouard Harnois et Valérie Rochefort. Parr. et marr.: Odilon Rochefort et Rose-Anna Desjarlais. — Janv. 20, Joseph-Emile-Henri, fils de Léon Bonin et Philomène Côté. Parr. et marr.: Emile Bonin et Yvonne Bonin. — DECES: Janv. 17, Charles Landreville, époux de Julie Couillard, 82 ans. — Janv. 20, Yvette Beauchemin, fille de feu Calixte Beauchemin et Clarinda Desjarlais, 2 ans. — Janv. 22, Louis-Philippe, fils de Louis-Alfred Bretteau et de feu Léola Simonneau, 20 ans. — Janv. 23, Bertha Morin, épouse de Xavier-Alphonse Ca-

bana, 34 ans. — NOTRE-DAME DU ROSAIRE. — Naissances: Janv. 21, Marie-Héloïse-Jeanne, fille de Félix Raymond et Robée Teller. Parr. et marr.: Jean-Paul Raymond et Marguerite Raymond. — Janv. 21, Joseph-Georges-Roger, fils de Stanislas Lafleur et Maria Galipeault. Parr. et marr.: Georges Lafleur et Rose Robert. — MARIAGE: Janv. 21, Entre Joseph Piché, fils de Bazile Piché et Rosa Chauvin, de Saint-Thomas d'Aquin, et Azélie Turgeon, fille d'Antoine Turgeon et Lucie Bousquet. — DECES: Janv. 17, Joseph Tarte, époux de Arzèle Blanchet, 80 ans. — Janv. 17, Alfred Godin, époux de Delphia Morin, 55 ans.

— M. Louis Bernier, gérant de l'Imprimerie Yamaska, et madame Bernier, sont partis samedi dernier pour Sherbrooke et East Angus.

— Mme F.-A. Cabana, née Bertha Morin, est décédée à l'hôpital Saint-Charles à l'âge de 32 ans. Elle laisse outre son époux; son père, M. L.-P. Morin, ses frères: C.-Albert, Conrad et Paul; ses sœurs, Mlle Régina Morin, de New-York, et Mlle Claudine Morin, de cette ville.

— Ames-Holden-McCreedy vient d'obtenir du gouvernement un contrat pour 40,000 paires de chaussures, et la maison J. A. & M. Côté, un contrat pour 25,000 paires.

**FEVRIER le 1er.** — Jeudi, M. T.-D. Bouchard, député de Saint-Hyacinthe à la Législature, a ouvert le débat qu'il avait annoncé sur l'instruction obligatoire et sur l'uniformité des livres.

— A date une somme de \$23,269.54 a été remise au comité de secours en faveur de l'Hôtel-Dieu.

— M. Anthime Cadorette, veuf de Marie Maurice, est décédé à Lynn, Mass., à l'âge de 77 ans. Il vivait aux États-Unis depuis l'année du grand feu à Saint-Hyacinthe. Lui survivent, une fille, Mlle Anna Cadorette, et deux fils, MM. Henri et Oscar Cadorette.

— À l'occasion de leur anniversaire de naissance, samedi soir, Mlle Médora et Lorinda Dupré, ont été l'objet d'une belle manifestation.

**CATHÉDRALE.** — Naissances: Janv. 23, Marie-Dominique-Marcelle-Simonne, fille d'Euclide Miller et Dolores Lacroix. Parr. et marr.: Charles Miller et Denise Laliberté. — Janv. 27, Jeannette-Anne-Marie-Gertrude, fille de Nérée Jeannotte et Antoinette Lorange. Parr. et marr.: Noël Lorange et Annie Larue. — MARIAGE: Janv. 29, Entre Eugène Fournier, fils de feu Onésime Fournier, et Alexina Chartrand, veuve de Bernard Coucke. — DECES: Janv. 29, Antoinette, fille de François Allard et Ernestine Bélar, 18 mois. — NOTRE-DAME DU ROSAIRE. — Naissance: Janv. 26, Marie-Denise, fille de Henri Legros et Rose-Anna Charron. Parr. et marr.: Louis Lalime et Malvina Cordeau. — MARIAGE: Janv. 28, Entre Calixte Bissonnette, veuf de Aurélie Guertin et Valérie Labonté, veuve d'Edouard Chaput. — DECES: Janv. 20, Edmire Duval, épouse de feu Léandre Gervais, 72 ans. — Janv. 30, Hermeline Gervais, dit Dupuis, 43 ans.

**CHEZ NOS ETUDIANTS**



**LES BESOINS DES ETUDIANTS**

L'étudiant est l'artisan de l'esprit. Sculpteur d'intelligence par la réflexion, forgeron de volonté par l'effort quotidien, il pratique une profession très noble, très nécessaire, très difficile aussi. Car tous admettront que se façonner l'esprit demande plus de patience que de tourner le bois. Acquérir des connaissances, les ordonner et les assimiler, c'est plus long, plus ardu et plus subtil qu'apprendre à surveiller une machine à tisser.

Puisque l'étudiant a tant de difficultés à vaincre; puisque le moment présent l'appelle lui aussi à donner son coup de main à la Cité, n'a-t-il pas droit, à même titre que l'agriculteur ou l'ouvrier, à un plus grand encouragement de la part de la société?

La jeunesse étudiante réclame à bon droit une organisation et une ambiance sociales plus favorables à l'étude et à l'éducation. Le devoir et l'intérêt de la société exigent qu'elle aide les jeunes aux études puisqu'ils sont en puissance à lui rendre le centuple.

Or, il se trouve justement que le métier étudiant coûte cher. Outre que le jeune homme ou la jeune fille qui s'instruit n'apporte pas d'argent à la maison, ils grevèrent souvent le budget familial de sommes assez lourdes pour un revenu moyen. Et, bien des jeunes aux talents remarquables, desireux de faire bénéficier la société de leur intelligence et de leur travail, se voient interdire l'accès aux études supérieures à cause de cet obstacle stupide en soi, mais peu facile à surmonter: le manque d'argent.

Les bourses d'étude deviennent alors fort opportunes, et nous les revendiquons pour les enfants

malheureux. Si on trouve moyen de convertir des milliards en obus à jeter sur les têtes des Allemands, on devrait pouvoir trouver des fonds pour venir en aide aux jeunes talents de chez nous.

Mais il est un autre domaine qui accuse des déficiences: celui des conditions matérielles de nos écoles en général. Elles ne sont pas toujours de première classe au point de vue sanitaire: aération, lumière, propreté, etc., surtout dans les campagnes. Demandez-le aux petits campagnards: il leur faut franchir la brasse avant de parvenir à la porte de leur école, souvent peu confortable! Le matériel sportif fait défaut; pourtant les écoliers sont à l'âge où le corps, aussi bien que l'esprit, a besoin d'exercice. Notons aussi le manque de bibliothèques: les livres sont cependant le meilleur stimulant de la curiosité intellectuelle.

A ce propos, nous ne croyons pas faire erreur en disant que, de plus en plus, les collèges et les pensionnats mettent à la disposition des élèves des bibliothèques bien pourvues et bien organisées.

Enfin, les étudiants ont besoin de loisirs sains. On comprendra facilement qu'il leur faut se récréer et de façon un peu spéciale. Ils doivent continuer en dehors des classes, à former un groupe avec un esprit étudiant, dans une atmosphère étudiante. Là, encore il y a des réalisations à signaler: Killarney, et l'Oeuvre des Terrains de Jeu. Killarney, c'est un camp de vacances "dans les pays d'en-haut". Véritable village étudiant, doté de toutes les commodités. Killarney fut fondé par la J.E.C. dans le but d'inculquer à des jeunes, une formation de chef, tout en leur offrant de vraies vacances d'étudiants.

Quant à l'O.T.J., elle s'organisa dans les grandes villes du diocèse. Voilà certes une entreprise que le public doit apprécier et encourager, puisqu'elle intéresse non seulement les écoliers, mais aussi, les chefs de famille. En effet, pères et mères de famille, l'O.T.J. mettra à la disposition de vos enfants des loisirs sains qui les éloigneront de la rue malpropre et du cinéma mauvais, tombeau de tout vertu comme de tout savoir-vivre.

Pour terminer, souhaitons que le public donne son appui à toute initiative en vue d'aider le mon-

de étudiant. Il faut un climat familial et social favorable à l'éducation de la pensée, à l'abri des soucis pécuniaires et des amusements douteux. On a le droit d'attendre beaucoup de la jeunesse, mais le devoir s'impose de la disposer dès aujourd'hui à accentuer plus tard sa riche potentialité.

François EVEN,  
 Finissant au Séminaire  
 Saint-Hyacinthe,  
 12 mars, 1945.

**SEANCE REGULIERE DU CONSEIL MUNICIPAL**  
 (Suite de la page 1)

mettant à la ville d'utiliser à l'achat d'appareils pour combattre les incendies, une somme de \$50,000.00 reçue du gouvernement de la province comme octroi pour la construction du stade, est produite, et laissée sur la table.

Une demande d'octroi pour la Légion Canadienne de la Ligue des Soldats de l'Empire Britannique est laissée sur la table pour considération ultérieure.

Une résolution de la Chambre de Commerce demandant la préparation et l'impression d'une brochure-reclame de la cité, est laissée sur la table pour étude.

Une résolution de la Chambre de Commerce priant la ville de mettre à sa disposition une partie du second étage de l'hôtel de ville pour y installer une exposition permanente des produits industriels fabriqués en cette ville, est laissée sur la table pour étude.

Une requête du Dr H. Breton au sujet de charges faites pour travaux permanents est référée à l'ingénieur pour rapport.

Le conseil prend connaissance d'une requête de Ch. de Basson, de Saint-Hyacinthe demandant l'usage du terrain de balle. L'échevin Lassonde propose, appuyé par l'échevin Gendron, et il est résolu que le champ de balle soit mis à la disposition de ce Club aux mêmes conditions que l'an dernier.

Lu une nouvelle requête de M. L.-P. Salois, de Saint-Guillaume pour franchise de service d'auto-pas dans la cité. Il est unanimement décidé, sur la proposition de l'échevin Lassonde, appuyé par l'échevin Gendron, qu'il soit répondu à M. Salois que ce conseil n'a pas changé d'idée depuis l'automne dernier, et qu'il croit encore qu'il n'est pas dans l'intérêt du public de cette ville de consentir à qui ce soit une franchise exclusive pour le transport des voyageurs dans cette ville.

Il est proposé par l'échevin Lassonde, appuyé par l'échevin Gendron, et il est résolu, que la requête de M. W. Gagné pour la location d'un état étendu du marché lui soit accordée, et que ce dernier soit autorisé à faire les changements qu'il suggère dans sa lettre, le tout sous la surveillance de l'ingénieur.

La requête de M. Henri Bernier pour chauffage aux frais de la ville du logis qu'il occupe au parc Lafontaine, est unanimement refusée, étant donné qu'il est fait une retenue sur les salaires des autres employés municipaux qui sont chauffés aux frais de la ville.

Lu une lettre du Comité de Défense Civile avisant la ville que, conformément à une ordonnance de l'autorité supérieure, cet organisme sera incessamment démobilisé.

L'échevin Lassonde propose, appuyé par l'échevin Gendron, et il est résolu que ce conseil remercie le personnel du C.D.C. des appréciables services qu'il a rendus aux autorités municipales et à la population durant son terme d'office, et souhaiterait que ce corps auxiliaire continue à se maintenir sous l'égide de la cité.

Attendu que la cité désirerait se prévaloir des dispositions de la circulaire No. 2 du Directeur de la Défense Civile par laquelle les municipalités ont une priorité pour l'achat du matériel mis à la disposition des comités locaux du C.D.C.

Attendu que le comité local du C.D.C. n'a pu produire à date au conseil municipal un inventaire du matériel qui avait été mis à sa disposition;

Il est proposé par l'échevin Lassonde, appuyé par l'échevin Auger, et il est résolu, qu'une lettre soit adressée au Directeur de la Défense Civile soit avisé que la cité serait désireuse de faire l'achat de la partie du matériel du C. D. C. destinée à combattre les incendies, et prie de lui accorder un plus long délai que le 24 mars courant pour procurer une liste des matériaux qu'elle désire acheter, afin de lui permettre de recevoir du C. D. C. local une copie de l'inventaire de ce qu'il a en mains.

Conformément à un rapport de l'ingénieur, l'échevin Gendron propose, appuyé par l'échevin Auger, et il est résolu, qu'une lettre soit installée coin des rues Chiquette et Sicotte.

À la suite d'estimes soumis par l'ingénieur sur le coût d'une conduite d'eau demandée sur une partie de la rue Lafontaine, l'échevin Gendron donne avis qu'à la prochaine séance, il proposera l'adoption du règlement suivant: Règlement décrétant l'installation d'une conduite d'eau sur une partie de la 11ème avenue, Lafontaine, à même des fonds votés par de tels fess à l'article 12 du règlement No. 520.

Conformément à un rapport de l'ingénieur, l'échevin Gendron propose appuyé par l'échevin Auger, et il est résolu, de procéder à l'enlèvement d'un arbre, rue St. Antoine, entre Ste-Marie et Sicots.

Selon l'avis qu'il en a donné à la dernière séance, l'échevin Lassonde propose, appuyé par l'échevin Gendron, et il est résolu, qu'une somme n'excédant pas trois mille sept cent (\$3,700.00) dollars soit votée pour achat de matériel de conduites d'eau, et que les commandes suivantes soient données conformément aux soumissions reçues et produites à la dernière séance: Accessoires: Blondin Ltée, à \$630.00; Tuyau de plomb: H. Lévesque, à \$180.00; tuyaux de



**UN EXEMPLE QUE NOUS DONNE LA NATURE**

**LE CHAMEAU**  
 LE "VAISSEAU DU DÉSERT" EST REMARQUABLE PAR LES MOYENS QU'IL A DE SE FAIRE DES RÉSERVES D'EAU ET D'ÉNERGIE. DANS SES MULTIPLES CELLULES STOMACALES IL EMMAGASINE JUSQU'À 1½ GALLON D'EAU. LA GRAISSE QU'IL ACCUMULE TROUVE PLACE DANS SES BOSSES. LORSQU'IL PART EN VOYAGE, LE CONDUCTEUR S'ASSURE QUE LA BOSSE FOURNIRA ASSEZ DE NOURRITURE ET D'ÉNERGIE POUR TOUTE LA ROUTE. APRÈS UNE FAMINE PROLONGÉE LA BOSSE DIMINUE SENSIBLEMENT.

LE CHAMEAU REPRÉSENTE UNE AUTRE DES LEÇONS DE SAGESSE ET DE CONOMIE QUE NOUS DONNE LA NATURE. CONSERVEZ VOS OBLIGATIONS DE LA VICTOIRE, VOS TIMBRES ET VOS CERTIFICATS D'ÉPARGNE DE GUERRE. ILS CONSTITUENT LA "BOSSE" QUI POURVOIRA À VOS BESOINS FUTURS.

**LA BRASSERIE Frontenac LIMITÉE**

Publiée dans le but d'aider l'effort de guerre du Canada

fonté, A. Blondin Ltée, à \$2,799.36. Avec la permission du conseil, l'échevin Gendron reporte à une prochaine séance la prise en considération de l'avis de motion qu'il a donné d'une appropriation de \$5,000.00 pour achat d'un compresseur.

Sur l'avis qu'il en a donné à la dernière séance, l'échevin Lassonde propose, appuyé par l'échevin Gendron, et il est résolu qu'une somme n'excédant pas seize cents (\$1,600.00) dollars soit votée pour achat de transformateurs, et que, sur recommandation de l'ingénieur, la soumission de la maison Beppo Canada Ltd., soit acceptée.

Sur la proposition de l'échevin Auger, appuyé par l'échevin Gendron, et il est résolu qu'un règlement Belanger d'avis de motion qu'il occupe au poste de police.

La maison M. O. David & Cie., Eng., étant le seul soumissionnaire pour la fourniture de paletois de printemps aux constables de la cité, l'échevin Auger propose, appuyé par l'échevin Beaugard, et il est résolu que cette soumission soit acceptée et que la commande lui soit donnée au prix de \$40.00 l'unité.

Selon l'avis qu'il en a donné à la dernière séance, l'échevin Beaugard propose, appuyé par l'échevin Gendron, et le conseil approuve à l'unanimité l'adoption du règlement suivant:

**No. 622**  
 Règlement amendement le règlement de la Construction, No. 575, concernant l'alignement des bâtisses sur partie de la 11ème rue, Lafontaine.

L'échevin Lassonde propose, appuyé par l'échevin Gendron, et il est résolu que la liste des comptes soumise par le trésorier, et recommandée par le comité des finances, soit approuvée, et que le paiement de ces comptes soit ordonné.

Et la séance est levée.  
 N. B. — Le règlement 622 se lit comme suit:

**No. 622**  
 Règlement amendement le règlement de la Construction, No. 575, concernant l'alignement des bâtisses sur partie de la 11ème rue, Lafontaine.

Il est décrété et statué par règlement du conseil municipal de la cité de Saint-Hyacinthe, ce qui suit:

10.—Le règlement de la Construction, No. 575, est amendé en abrogeant le septième paragraphe de l'article 11 — 10 de ce dit règlement, et en le remplaçant par le paragraphe suivant:

11ème rue, LAFONTAINE:  
 De la 23ème avenue, Raymond, à la 27ème avenue, Choquette, 5 pieds. De la 27ème avenue, Choquette, aux limites sud-ouest de la cité, 10 pieds.

20.—Le présent règlement entrera en vigueur lorsqu'il aura subi toutes les formalités prescrites par la loi et la charte de la cité pour sa validité.

**COMMENT NOUS DEVONS PRÉPARER LES COLIS DE NOS MILITAIRES**

Ce qu'il faut faire faire et ne pas faire. — Le tarif.

La direction du bureau de poste local nous communique quelques renseignements à l'adresse des personnes de notre ville qui envoient des colis à nos militaires en service. On rappelle que ces règlements sont pour les colis ne pesant pas plus de onze livres; le tarif est de 12 cents la livre. Toutefois, si l'expéditeur veut envoyer un colis pesant plus de 11 livres, il en a le droit. La limite de poids est de 20 livres et le tarif, dans le cas, est de \$3.00. Les règlements d'emballage sont les mêmes. Quiconque ne se conforme pas aux règlements peut se voir refuser l'expédition de ce colis.

Voici quelques remarques supplémentaires concernant la façon dont doit être fait l'emballage de ces colis.

**IL FAUT**

- 1.—Il faut employer des boîtes de carton ondulé et du papier d'emballage solide.
- 2.—Il faut envelopper chaque article séparément, et remplir les espaces vides de journaux.
- 3.—Il faut attacher les colis avec de la ficelle forte, la nouant à chaque tour.
- 4.—Il faut imprimer clairement l'adresse du destinataire AU COMPLET et ajouter l'adresse de l'expéditeur.
- 5.—Il faut coller sur les colis la déclaration de douane fournie par le bureau de poste.
- 6.—Il faut s'adresser bien à l'avance les cadeaux de Noël et d'anniversaire.

**IL NE FAUT PAS**

- 1.—Il ne faut pas envoyer des fruits frais, ou autres objets périssables.
- 2.—Il ne faut pas envoyer des bocaux en verre.
- 3.—Il ne faut pas expédier du miel, de la mélasse etc. dans des récipients de carton.
- 4.—Il ne faut pas mettre le savon ni la poudre de talc dans le même colis que la nourriture.
- 5.—Il ne faut pas envoyer de petits articles dans des lettres; ils pourraient se perdre.
- 6.—Il ne faut pas employer du ruban de papier gomme à la place de la corde.
- 7.—Il ne faut pas inclure des cadeaux pour civils.
- 8.—Il ne faut pas expédier d'allumettes, ni d'essence à briquet, ni autres substances inflammables.

**A votre service**  
 Pour achats ou ventes aux meilleurs prix de toutes obligations :

FONDS PUBLICS  
 (Gouvernement, provinces, villes)

Titres de communautés religieuses  
 Obligations industrielles, etc.

Renseignements fournis sur demande

**L. G. BEAUBIEN & CIE, LIMITÉE**  
 515, rue Saint-Denis  
 Téléphone 929  
 SAINT-HYACINTHE

Trois-Rivières      Québec      Montréal      Ottawa      Sherbrooke

Protégez votre lendemain et celui des vôtres

— par un programme **D'ASSURANCE PARFAIT!**

Quelques sous épargnés chaque jour vous garantiront ceci:

Somme comptant pour paiement des dettes accumulées au décès.  
 Continuation de salaire qui garantira un foyer à vos dépendants.  
 Rente de retraite, garantie d'un heu-reuse vieillesse pour vous-même.  
 Bénéfices en cas d'accident, maladie, hospitalisation.

Consultez nos représentants,  
**LEON CAMPAGNA**  
 1020 Morrison, St-Hyacinthe

**LA PLUS PROGRESSIVE**

**L'INDUSTRIELLE**  
 COMPAGNIE D'ASSURANCE VIE-ACCIDENT-MALADIE  
 PRIMES ANNUELLES-SEMESTRIELLES-TRIMESTRIELLES  
 MENSUELLES-HEBDOMADAIRES